

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok značky Philips.

Potrebujete rýchlu pomoc?

Prečítajte si najskôr príručku rýchleho štartu a / alebo návod na obsluhu pre rýchle tipy, ktoré vám uľahčia použitie produktu Philips.

*Ak ste si už prečítali návod a potrebujete dodatočné rady, môžete nás kontaktovať online na **www.philips.com/support***



Návod na obsluhu

Výrobok je určený pre použitie na Slovensku.



PHILIPS

Všeobecné informácie

Pre užívateľov:

Pozorne si prečítajte informácie umiestnené na spodnej alebo zadnej strane vášho DVD rekordéra a dole si zapíšte sériové číslo. Odložte si tieto informácie pre budúce použitie.

Číslo modelu DVD REKORDÉR
DVDR5500

Sériové číslo. _____

UPOZORNENIE

VIDITEĽNÉ A NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE PRI OTVORENÍ ZARIADENIA. VYHNITE SA PRIAMEMU OŽIARENIU TÝMITO LÚČMI.

Tento výrobok zahŕňa technológiu ochrany proti kopírovaniu, ktorá je chránená US patentami a inými intelektuálnymi vlastnickými právami. Používanie tejto technológie ochrany autorských práv musí byť povolené spoločnosťou Macrovision a je určená pre domáce a inak limitované používanie, ak nie je povolené inak spoločnosťou Macrovision. Spätné projektovanie alebo odstraňovanie je zakázané.

Čísla U.S. patentov 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 a 6,516,132.



Vyrobené pod licenciou od Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro-Logic“ a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



Ochranná známka spoločnosti DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 až 1996)

SHOWVIEW®

ShowView® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Gemstar Development Corporation. ShowView® systém je vyrobený pod licenciou Gemstar Development Corporation.



VIDEO Plus+® a PlusCode sú registrované ochranné známky spoločnosti Gemstar Development Corporation. VIDEO Plus+® systém je vyrobený pod licenciou Gemstar Development Corporation.

HDMI

HDMI a logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI licensing LLC.



DivX Ultra Certified produkty: „DivX, DivX Ultra Certified a priradené logá sú ochranné známky spoločnosti DivX, Inc. a sú použité pod licenciou.



(Len pre UK)

LASER

Typ	Polovodičový laser InGaAlP (DVD) AlGaAs (CD)
Vlnová dĺžka	658 nm (DVD) 790 nm (CD)
Výstupný výkon zápis)	30 mW (DVD+RW)
	1.0 mW (DVD čítanie) 1.0 mW (CD čítanie)
Rozbiehavosť lúča	84 stupňov (DVD) 61 stupňov (CD)

Všeobecné informácie

Kvôli nestálosti formátov diskov poskytovaných rôznymi výrobcami diskov, váš DVD systém/prehrávač/rekordér môže vyžadovať vylepšenie alebo aktualizáciu prehrávateľnosti. Ako DVD technológia postupuje, tak tieto vylepšenia budú bežné a bude jednoduché ich vykonať. Pre aktualizáciu softvéru navštívte www.philips.com/support.

„SPOTREBITELIA BY SI MALI ZAPAMÄTAŤ, ŽE NIE VŠETKY VYSOKOKVALITNÉ TELEVÍZNE PRIJÍMAČE SÚ PLNE KOMPATIBILNÉ S TÝMTO ZARIADENÍM A MÔŽU SPÔSOBIŤ SKRESLENIE OBRAZU. V PRÍPADE PROBLÉMOV 525 PROGRESÍVNEHO SNÍMANIA, JE ODPORÚČANÉ, ABY UŽÍVATEĽ PREPOL PRIPOJENIE NA „STANDARD DEFINITION“ VÝSTUP. AK MÁTE NEJAKÉ PROBLÉMY TÝKAJÚCE SA KOMPATIBILITY VÁŠHO TV PRIJÍMAČA S TÝMTO MODELOM 525P DVD PREHRÁVAČA, KONTAKTUJTE PROŠÍM SVOJHO PREDAJCU.“

Tento výrobok je v súlade so smernicou o rádiovom rušení EU.



Toto zariadenie je vyrobené v súlade s požiadavkami nasledovných smerníc: 73/23/EEC + 89/336/EEC + 93/68/EEC

POZOR!



Prítomnosť laserového žiarenia!
Neodkrývať, pokiaľ je prístroj napojený na zdroj elektrickej energie!

POZOR!



VYSOKÉ NAPÄTIE
Nesnímajte kryty!
Vo vnútri je vysoké napätie!

Použitie ovládačov, nastavení alebo iných postupov ako sú odporúčané v tomto návode môže mať za následok nebezpečné žiarenie alebo nekorektné fungovanie prístroja.

Obsah

Informácie o údržbe a bezpečnosti.....	6
Nastavenie	6
Čistenie diskov	6
O recyklácii	6
Informácie o výrobku	7
Úvod	7
Dodávané príslušenstvo	7
Regionálne kódy	7
Autorské práva	7
Špeciálne funkcie	8
Hlavné zariadenie	9
Diaľkový ovládač	10
Použitie diaľkového ovládača	12
Krok 1: Základné pripojenia rekordéra.....	13
Pripojenie anténnych káblov	13
Pripojenie video kábla	14
Pripojenie audio káblov	17
Krok 2: Voliteľné pripojenia.....	18
Pripojenie ku Cable Box alebo satelitnému prijímaču	18
Pripojenie k VCR alebo inému podobnému zariadeniu	19
Pripojenie k VCR a Cable Box/Satelitnému prijímaču	20
Pripojenie ku kamkordéru	21
Krok 3: Inštalácia a nastavenie	22
Sledovanie TV programov	24
Sledovanie živého TV vysielania	24
Sledovanie digitálneho TV/rozhlasového vysielania	24
Použitie TV príručky – Len pre Veľkú Britániu	25
Sledovanie digitálnej textovej služby – MHEG	25
Použitie TV príručky	25
Použitie Home menu	27
Niečo o Home menu.....	27
Pred nahrávaním	28
Média pre nahrávanie.....	28
Počiatočné nastavenia nahrávania	29
Nastavenia nahrávania	30
Nahrávanie TV programov.....	31
Nahrávanie aktuálneho TV programu	31
O časovom nahrávaní	31
Časové nahrávanie (<i>Len pre UK</i>)	32
Časové nahrávanie (VIDEO Plus+® systém).....	32
Časové nahrávanie (ShowView® systém)	34
Časové nahrávanie - Manuálne naplánovanie	35
Zmena/Vymazanie plánovaného nahrávania	36

Obsah

Nahrávanie z externých zariadení.....	37
Nahrávanie z externého zariadenia (Kamkordér/VCR/DVD prehrávač)	37
Nahrávanie z DV kamkordéra	38
Prehrávanie z USB zariadenia	39
Prehrávanie z disku	40
Prehrateľné disky.....	40
Začatie prehrávania disku	40
Dodatočné funkcie prehrávania	45
Výber iného titulu/kapitoly/stopy	45
Vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu	45
Pozastavenie prehrávania/spomalené prehliadanie.....	45
Snímanie disku	46
Náhodné prehrávanie.....	46
Opakované prehrávanie	46
Opakované prehrávanie určitého úseku (A-B)	46
Použitie možností panela nástrojov.....	47
Editovanie nahrávok	49
O editovaní nahrávateľných DVD	49
Zmena názvu disku/titulu.....	50
Vytvorenie kompatibility editovaného DVD±RW.....	50
Vymazanie všetkých nahrávok/titulov	50
Finalizovanie DVD±R pre prehrávanie	51
Vymazanie nahrávky/titulu	51
Zamknutie/Odomknutie disku pre prehrávanie.....	52
Ochrana nahratých titulov (DVD±RW)	52
Video editovanie	53
Možnosti systémového menu	55
Navigácia systémovým menu.....	55
Nastavenia jazyka	56
Nastavenia prehrávania	57
Nastavenia video výstupu	59
Nastavenia audio výstupu	60
Nastavenia tunera	62
Úpravy nastavení	65
Ostatné informácie	67
Nastavenie funkcie progresívneho snímania	67
Inštalovanie najnovšieho softvéru	68
Často kladené otázky	69
Odstránenie možných problémov.....	72
Symbyly na displeji/hlásenia	78
Slovník.....	80
Technické údaje.....	82
Príručka TV systému.....	83

Informácie o údržbe a bezpečnosti

Upozornenie!

Zariadenie neobsahuje žiadne vami opraviteľné časti. Prenechajte prosím všetku údržbu kvalifikovaným osobám.

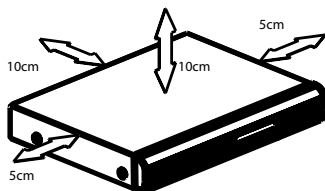
Nastavenie

Výber správnej pozície

- Umiestnite zariadenie na plochý, pevný a stabilný povrch. Neumiestňujte zariadenie na koberec.
- Neumiestňujte zariadenie na iné zariadenie, ktoré sa môže ohrievať (napr., receiver alebo zosilňovač).
- Nepodkladajte nič pod zariadenie (napr., CD, časopisy).
- Inštalujte toto zariadenie blízko AC elektrickej zásuvky a kde je ľahko dostupná koncovka.

Priestor pre ventiláciu

- Umiestnite zariadenie na mieste s dostatočným vetraním pre ochranu pred prehriatím. Ponechajte najmenej 10 cm voľného priestoru zo zadnej a hornej strany a 5 cm z ľavej a pravej strany pre ochranu pred prehriatím.



Vyhňte sa miestam s vysokými teplotami, vlhkosťou, vodou a prachom

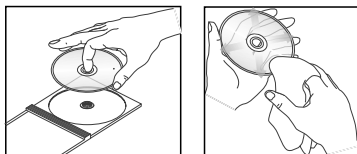
- Zariadenie by nemalo byť vystavené kvapkaniu alebo striekaniu vody.
- Neumiestňujte žiadne predmety na zariadenie (napr., nádoby s tekutinami, horiace sviečky).

Čistenie diskov

Upozornenie!

Nebezpečenstvo poškodenia disku! Nikdy nepoužívajte prostriedky ako je benzín, riedidlo, komerčne dostupné čističe, alebo antistatické spreje určené pre disky.

- Na čistenie disku, použite čistiacu tkaninu s mikro vlákna a utrite disk od stredu k jeho okraju.



O recyklácii

Tento návod na obsluhu bol vytlačený na nekontaminujúcom papieri. Elektronické zariadenie obsahuje veľké množstvo materiálov, ktoré je možné recyklovať. Ak likvidujete staré zariadenie, odneste ho do recyklačného strediska. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.

Informácie o výrobku

Úvod

Tento DVD rekordér je vybavený analógovo-digitálnym terestriálnym tunerom (DVB-T - Digital Video Broadcasting - Terrestrial) na príjem analógových a digitálnych terestriálnych TV staníc. Umožňuje vám to prijímať aktuálne analógové TV vysielanie a nové digitálne vysielanie.

Môžete si nahrávať vaše obľúbené TV programy na nahrávateľný DVD, pre ich úschovu alebo sledovanie na inom DVD prehrávači.

Pre užívateľov vo Veľkej Británii (UK), tento rekordér obsahuje bezplatnú elektronickú príručku programov (EPG) na obrazovke, ktorá pohodlne poskytuje aktuálny prehľad všetkých TV programov, ktoré sú práve vysielané na digitálnych TV kanáloch.

Ešte skôr ako začnete používať tento rekordér, musíte ukončiť všetky základné prepojenia a nastaviť rekordér v troch jednoduchých krokoch.

Krok 1: Základné prepojenia rekordéra

Krok 2: Voliteľné prepojenia pre ostatné zariadenia

Krok 3: Základná inštalácia a nastavenie

Ponechajte si čas pre čítanie tohto návodu pred použitím rekordéra. Obsahuje dôležité informácie a poznámky týkajúce sa obsluhy vášho DVD rekordéra.

Užitočná rada:

- Pozrite si typový štítok na zadnom alebo spodnom paneli zariadenia pre identifikáciu a hodnoty napájania.

Dodávané príslušenstvo

- Príručka rýchleho štartu
- RF anténny kábel
- Scart kábel
- HDMI kábel
- Diaľkový ovládač a batérie

Regionálne kódy

DVD filmy nie sú obvykle uvoľnené v rovnakom čase vo všetkých regiónoch sveta, preto sú všetky DVD prehrávače/rekordéry nastavené na určitý regionálny kód.

Toto zariadenie bude prehrávať len DVD **Regiónu 2** alebo DVD vyrobené na prehrávanie vo všetkých regiónoch „**ALL**“. DVD z iných regiónov nemôžu byť prehrávané na tomto DVD rekordéri.



Autorské práva

Výroba nepovolených kópií materiálu chráneného autorskými právami, vrátane počítačových programov, súborov, vysielania a zvukových záznamov, môže byť porušením autorských práv a znamenať trestný čin. Toto zariadenie by nemalo byť použité na takéto účely.

Informácie o výrobku

Špeciálne funkcie

Analógovo-digitálny tuner

Tento výrobok je vybavený hybridným analógovo-digitálnym tunerom. Obsahuje analógový TV príjem, digitálne terestriálne TV stanice a DVB-T rozhlasový príjem. Na výber medzi týmito tromi režimami, jednoducho opakovane stláčajte tlačidlo LIVE TV.

Analogue TV → Digital TV → DVB-T Radio

TV Guide (*Len pre UK*)

TV Guide obsahuje informácie všetkých digitálnych TV programov na nastávajúcich sedem dní. Môžete túto funkciu taktiež použiť na plánované nahrávanie.

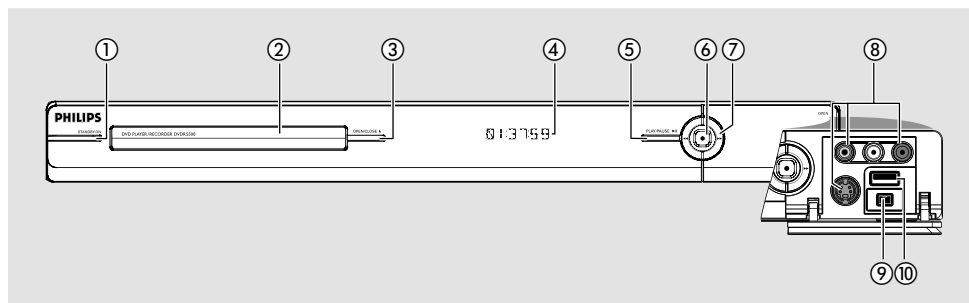
i.LINK

i.LINK, taktiež známe ako „FireWire“ a „IEEE 1394“, je digitálne pripojenie na pripojenie vášho kamkordéra, čo vám umožňuje vykonávať kvalitné kópie záznamov vášho kamkordéra. Konektor môžete nájsť za prednými dvierkami.

SHOWVIEW® VIDEO*Plus*™

Toto je jednoduchý systém programovania pre rekordéry. Na jeho použitie, zadajte programovacie číslo, ktoré je priradené k vášmu televíznemu programu. Toto číslo môžete nájsť vo vašom obľúbenom časopise s TV programom.

Hlavné zariadenie



① STANDBY-ON

- Zapnutie rekordéra alebo prepnutie do pohotovostného režimu.

② Nosič disku

③ OPEN/CLOSE ▲

- Otvorenie alebo zatvorenie nosiča disku.

④ Displej

- Zobrazuje informácie o aktuálnom stave rekordéra.

⑤ PLAY/PAUSE ►||

- Spustenie alebo pozastavenie prehrávania akéhokoľvek nahratého disku.

⑥ ●

- Spustenie nahrávania aktuálneho TV programu. Opakovaným stláčaním nastavíte dĺžku nahrávania v 30 minútových krokoch.
- Rozsvieti sa v priebehu nahrávania.

⑦ ◀◀▶▶

- Preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu kapitolu/stopu. Podržaním tlačidla vykonáte vyhľadávanie dozadu/dopredu.

Konektory za krytom

Otvorte dvierka ako na zobrazení podľa štítku **OPEN ►** v pravom rohu.

⑧ CAM1

- Použite VIDEO konektor pre VHS/Video8 kamkordéry/video rekordéry.

Popřípade,

- Použite S-VIDEO konektor pre SVHS/Hi8 kamkordéry/video rekordéry.
- Pre audio pripojenia, použite **L-AUDIO-R** konektory.

⑨ CAM2 (DV IN)

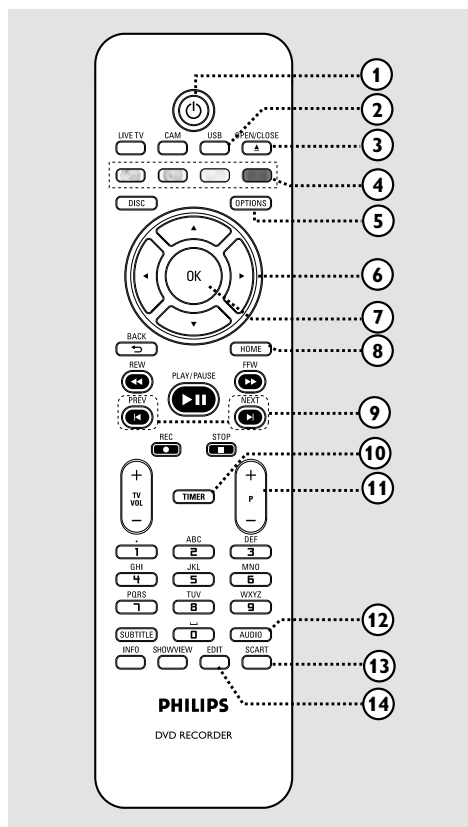
- Konektor pre digitálne kamkordéry (taktiež známy ako FireWire alebo IEEE1394).

⑩ USB

- Konektor pre USB flash zariadenie alebo digitálny fotoaparát.

* Nie všetky značky a modely digitálnych fotoaparátov sú podporované, okrem tým ktoré vyhovujú PTP štandardu.

Diaľkový ovládač



①

- Slúži na zapnutie rekordéra, alebo prepnutie do pohotovostného režimu.

② **USB**

- Prepnutie do USB režimu a zobrazenie obsahu USB zariadenia.

③ **OPEN/CLOSE ▲**

- Otvorenie/zatvorenie nosiča disku.

④ **Farebne odlíšené tlačidlá**

- Tieto tlačidlá môžu byť použité na voľbu farebne označených možností dostupných v niektorých menu.

⑤ **OPTIONS**

- Otvorenie/zatvorenie menu možností.

⑥ **◀ ▶**: Kurzorové tlačidlá na presun doľava/ doprava.

▲ ▼: Kurzorové tlačidlá na posun hore/ dole.

⑦ **OK**

- Potvrdenie zadania alebo voľby.

⑧ **HOME**

- Otvorenie/zatvorenie Home menu rekordéra.

⑨ **PREV ◀/NEXT ▶**

- Preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu kapitolu/stopu.

⑩ **TIMER**

- Otvorenie/Zatvorenie menu časovača nahrávania.
Alebo

VIDEO Plus+/TV Guide (*Len pre UK*)

- Otvorenie/zatvorenie menu TV Guide a PlusCode menu na obrazovke.

⑪ **P + -**

- V režime živého TV vysielania alebo kamkordéra, slúži na voľbu nasledujúceho alebo predchádzajúceho TV kanálu alebo externého vstupného zdroja (CAM1, EXT1 alebo EXT2).

⑫ **AUDIO**

- Voľba audio jazyka/kanálu.

⑬ **SCART**

(účinné len ak je váš TV pripojený pomocou Scart káblu k EXT1 na vašom rekordéri)

- Prepína zariadenie, ktoré je pripojené k EXT2 Scart konektoru vášho rekordéra. Ak nie je pripojené žiadne zariadenie k EXT2, prepne namiesto toho na TV režim. Na prepnutie späť do režimu rekordéra, stlačte opäť toto tlačidlo.

⑭ **EDIT**

- Otvorenie/zatvorenie menu editovania.

Diaľkový ovládač

15 CAM

- Sprístupnenie režimu kamkordéra pre nahrávanie z kamkordéra.
- V režime kamkordéra, opakovaným stláčaním **P+/-** zvolíte požadovaný vstupný zdroj (CAM1, CAM , EXT1 alebo EXT).

16 LIVE TV

- Prepnutie do režimu tunera.
- Opakovaným stláčaním prepínate medzi analógovým TV, digitálnym TV, digitálnym rozhlasovým vysielaním (DVB-T radio).

17 DISC

- Zobrazuje obsah disku.

18 BACK ↵

- Slúži na návrat do predchádzajúceho menu.

19 REW ◀◀/FFW ▶▶

- Rýchle vyhľadanie dozadu alebo dopredu.

20 PLAY/PAUSE ▶||

- Spustenie alebo pozastavenie prehrávania akéhokoľvek nahratého disku.

STOP ■

- Zastavenie prehrávania/nahrávania.

REC ●

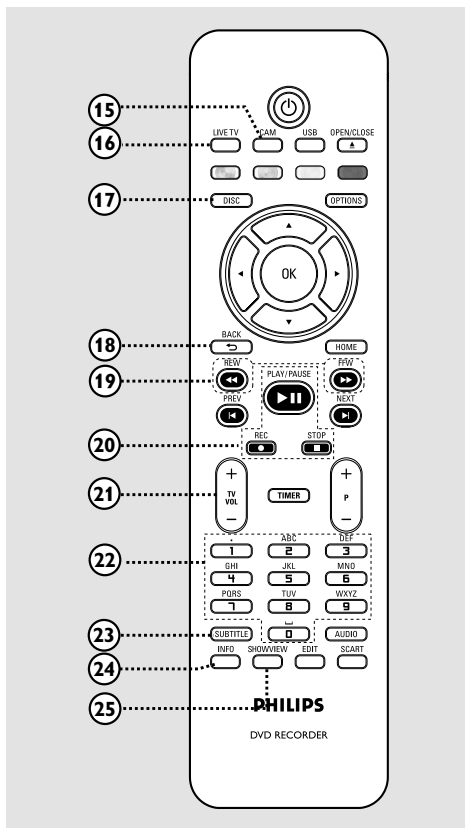
- Spustenie nahrávania aktuálne sledovaného TV programu. Opakovaným stláčaním nastavíte dĺžku nahrávania v 30-minútových krokoch.

21 TV VOL + -

- Úprava hlasitosti TV (len pre TV značky Philips alebo kompatibilné značky).

22 Alfanumerické tlačidlá

- Slúžia na zadanie čísel alebo písmen (pomocou zadávania v štýle SMS).
- Voľba čísla kapitoly/skladby/titulu na prehrávanie.
- Voľba predvoľby kanálu tunera rekordéra.



23 SUBTITLE

- Voľba jazyka DVD titulkov.

24 INFO

- Zobrazenie informácií na obrazovke.

25 SHOWVIEW

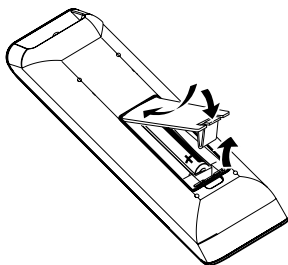
- Otvorenie/zatvorenie ShowView® menu. *Alebo*

TEXT (interaktívny teletext - len pre UK).

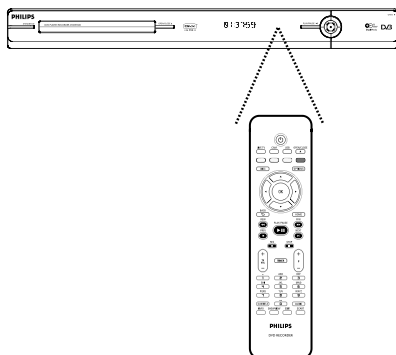
- Aktivácia/deaktivácia služby MHEG.

Dial'kový ovládač

Použitie dial'kového ovládača



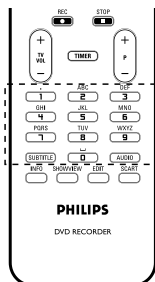
- 1 Otvorte priestor pre batérie.
- 2 Vložte dve batérie typu R03, alebo AAA, podľa označenia (+ -) v priestore pre batérie.
- 3 Zatvorte kryt.
- 4 Nasmerujte dial'kový ovládač priamo na senzor dial'kového ovládača (iR) na prednom paneli a zvolte požadovanú funkciu.



Upozornenie!

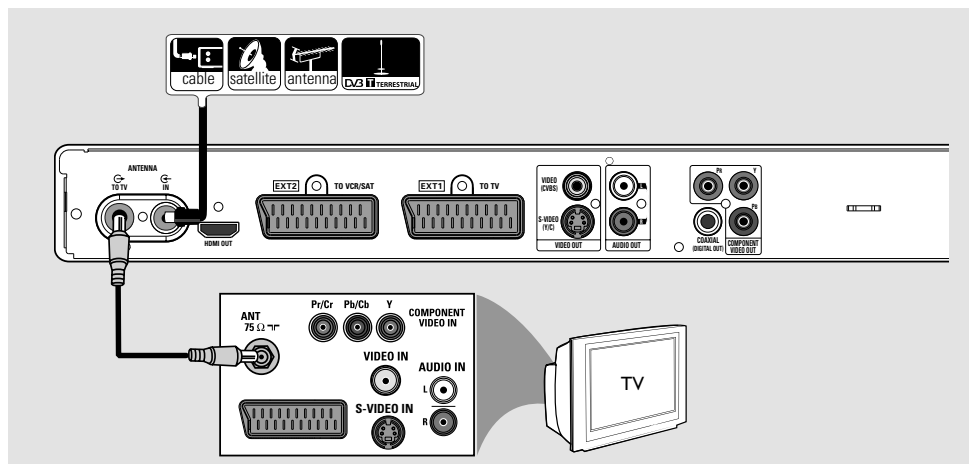
- Vyberte batérie ak sú vybité, alebo ak zariadenie nebudete používať dlhší čas.
- Nekombinujte batérie (staré a nové alebo karbónové a alkalické, atď.).
- Batérie obsahujú chemické látky, preto je potrebné ich zneškodniť správne podľa miestnych predpisov.

Použitie alfanumerických tlačidiel na zadanie znakov



- Opakovane stláčajte numerické tlačidlo, až pokiaľ sa nezobrazí požadovaný znak alebo číslo.
- Pre zadanie špeciálnych symbolov, opakovane stlačte tlačidlo {1}.
- Pre zadanie medzery, stlačte tlačidlo {0} alebo ►.

Krok 1: Základné pripojenia rekordéra



Pripojenie anténnych káblov

Tieto pripojenia vám umožňujú sledovať a nahrávať TV programy pomocou tohoto rekordéra. Ak je anténny signál pripojený cez Cable Box alebo satelitný prijímač, zaistite aby boli tieto zariadenia zapnuté kvôli sledovaniu alebo nahrávaniu káblových programov.

Tento rekordér je vybavený hybridným analógovo-digitálnym tunerom pre TV príjem. Môžete pripojiť vašu interiérovú digitálnu terestriálnu anténu na príjem digitálneho TV vysielania.

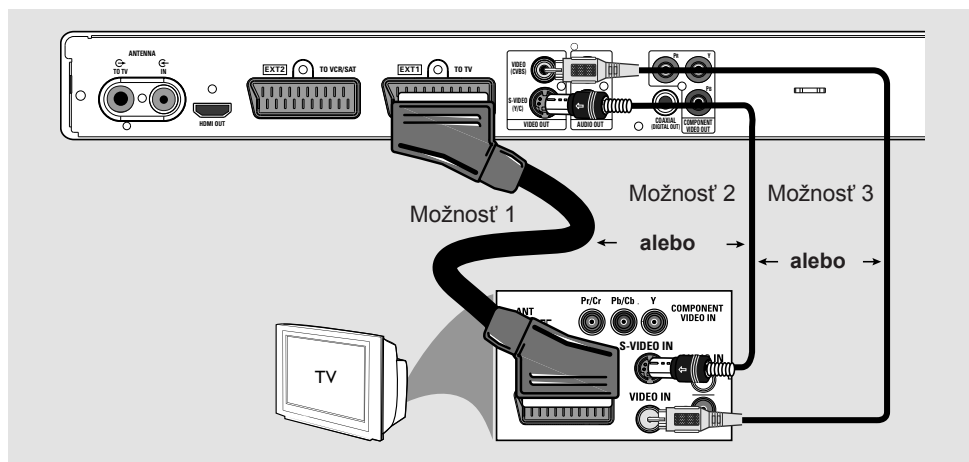
- Ak chcete pripojiť k VCR a/alebo samostatnému Cable Box/satelitnému prijímaču, pozrite kapitolu „Krok 2: Voliteľné pripojenia“ pre podrobnejšie informácie.

- 1 Pripojte existujúci anténny kábel/signál káblovej TV (alebo z Cable Box/Satelitného prijímača {RF OUT alebo TO TV}) ku konektoru **ANTENNA-IN** na rekordéri.
- 2 Pripojte dodávaný RF anténny kábel z **ANTENNA TO TV** konektora na rekordéri k anténnemu vstupnému konektoru na vašom TV (obvykle označený ako VHF/UHF RF IN).

Užitočná rada:

- V závislosti od aktuálneho pripojenia TV kanálu (priamo zo exteriérovej antény alebo káblovej siete alebo VCR), musíte odpojiť niektoré z týchto káblov pred vykonaním pripojenia antény.

Krok 1: Základné pripojenia rekordéra



Pripojenie video kábla

Toto pripojenie vám umožňuje sledovať prehrávanie z tohoto rekordéra. Potrebujete len zvoliť **jednu** z možností dole na vytvorenie vášho video pripojenia.

- Pre štandardný TV, riadte sa možnosťou 1, 2 alebo 3.
- Pre TV s progresívnym snímaním TV, sa riadte možnosťou 4.
- Pre HDMI TV sa riadte možnosťou 5.

Užitočná rada:

- *Audio pripojenie je potrebné vtedy, ak používate Y Pb Pr, S-VIDEO alebo CVBS konektor na pripojenie vášho TV. Viď časť „Pripojenie audio káblov“ pre detailnejšie informácie.*

Možnosť 1: Použitie Scart konektora

- Pripojte scart kábel (dodávaný) z **EXT1 TO TV** konektora na rekordéri k príslušnému SCART konektoru na TV.

Užitočná rada:

- *Použite EXT2 VCR/SAT konektor na pripojenie rekordéra k prídavnému zariadeniu.*

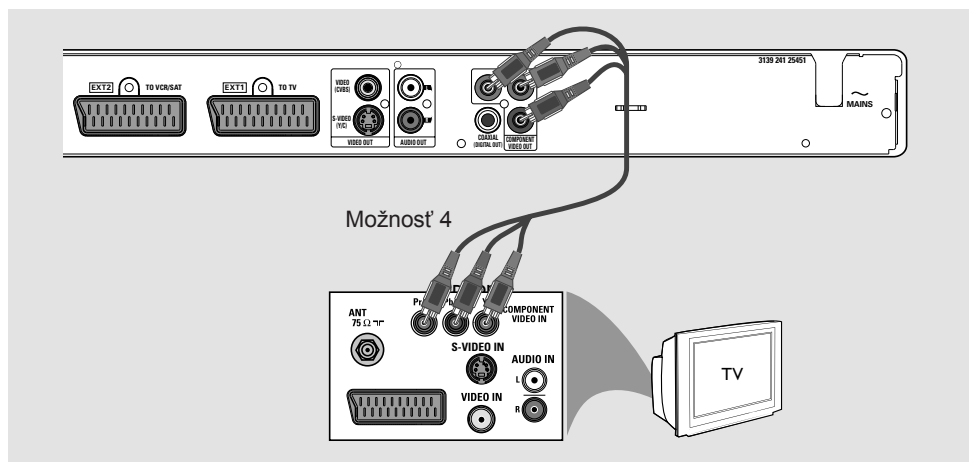
Možnosť 2: Použitie S-Video konektora

- Pripojte S-video kábel (nedodávaný) z **S-VIDEO (Y/C)** konektora na rekordéri k S-Video vstupnému konektoru (obvykle označený ako Y/C alebo S-VHS) na TV.

Možnosť 3: Použitie Video (CVBS) konektora

- Pripojte kompozitný video kábel (žltý - nedodávaný) z **VIDEO (CVBS)** konektora na rekordéri k video vstupnému konektoru (obvykle označený ako A/V In, Video In, Composite alebo Baseband) na TV.

Krok 1: Základné pripojenia rekordéra



Možnosť 4: Použitie komponentného video konektora/Pripojenie k TV s progresívnym snímaním

Ak váš TV akceptuje signály progresívneho snímání, pripojte rekordér k vášmu TV pomocou komponentných video konektorov na vychutnanie si funkcie progresívneho snímání.

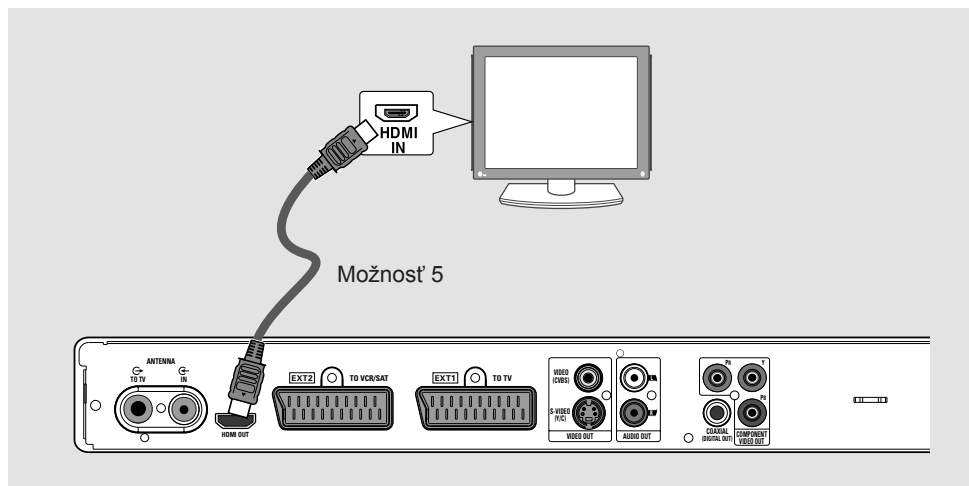
- Pripojte komponentné video káble (červený/modrý/zelený - nedodaný) od **Y Pb Pr** konektorov na rekordéri k príslušným komponentným video vstupným konektorom (obvykle označeným ako Y Pb/Cb Pr/Cr alebo YUV) na TV.

Poznámka:

Na aktiváciu Y Pb Pr (YUV) pripojenia, musíte nastaviť správne video výstup rekordéra. Na sprístupnenie nastavení rekordéra po prvýkrát, je potrebné základné video pripojenie (Scart, S-Video alebo CVBS).

- 1) Pripojte tento rekordér k vášmu TV pomocou Scart, S-Video alebo Video (CVBS) pripojenia.
- 2) Vykonajte kapitoly „Krok 2: Voliteľné pripojenia“ a „Krok 3: Inštalácia a nastavenie“ v tomto návode, potom zmeňte nastavenie video výstupu nasledovne:
 - 1) Stlačte **HOME**.
 - 2) Zvoľte { **Settings** } > { **Video output** } > { **Active video output** } > { **Component video (YUV)** } a stlačte **OK** na potvrdenie.
- Na aktiváciu výstupu progresívneho snímání, viď „Ostatné informácie - Nastavenie funkcie progresívneho snímání“ pre detailnejšie informácie.
- 3) Prepnete TV na správny kanál pre toto pripojenie.

Krok 1: Základné pripojenia rekordéra



Možnosť 5: Pripojenie k HDMI-kompatibilnému TV

HDMI (High Definition Multimedia Interface) je digitálne rozhranie, ktoré podporuje audio ako aj video prenos prostredníctvom jediného kábla. Preto, nedochádza k žiadnej strate kvality zvuku a obrazu.

- Pripojte HDMI kábel od **HDMI OUT** na tomto rekordéri k **HDMI IN** na HDMI kompatibilnom zariadení (napr. HDMI TV, HDCP vyhovujúceho DVI TV).

Užitočné rady:

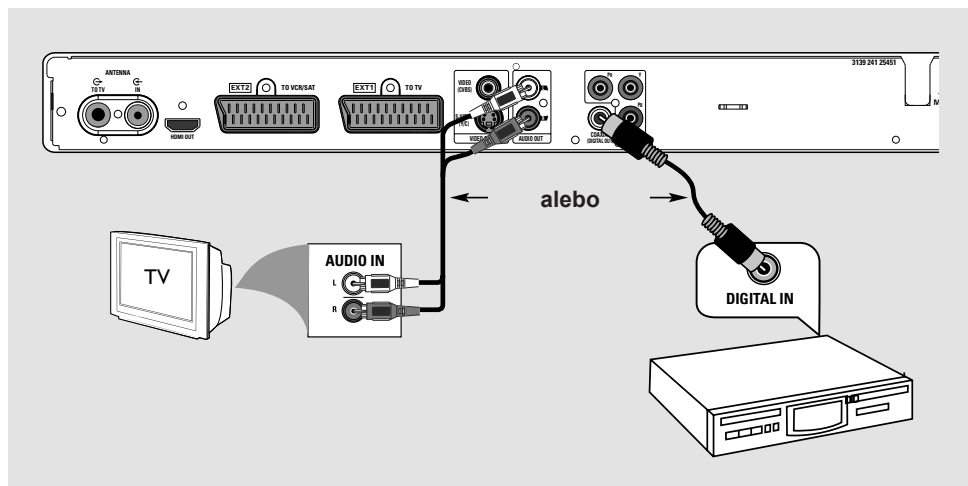
- Niektoré HDMI TV/monitory od iných výrobcov môžu mať iné štandardy, čo môže viesť k nespoľahlivému prenosu signálu.
- HDMI konektor je kompatibilný len s HDMI vyhovujúcimi zariadeniami a DVI-TV.

Poznámka:

Na aktiváciu HDMI pripojenia, musíte nastaviť správne video výstup rekordéra. Na sprístupnenie nastavení rekordéra po prvýkrát, je potrebné základné video pripojenie (Scart, S-Video alebo CVBS).

- 1 Pripojte tento rekordér k vášmu TV pomocou Scart, S-Video alebo Video (CVBS) pripojenia.
- 2 Vykonajte kapitoly „Krok 2: Voliteľné pripojenia“ a „Krok 3: Inštalácia a nastavenie“ v tomto návode, potom zmeňte nastavenie video výstupu nasledovne:
 - 1) Stlačte **HOME**.
 - 2) Zvoľte { **Settings** } > { **Video output** } > { **Active video output** } > { **HDMI output** } a stlačte **OK** na potvrdenie.
- 3 Prepnete TV na správny kanál pre toto pripojenie.

Krok 1: Základné pripojenia rekordéra



Pripojenie audio káblov

Toto pripojenie vám umožňuje počúvať prehrávanie z tohto rekordéra. Avšak, toto pripojenie nie je potrebné, ak je rekordér pripojený k TV pomocou Scart alebo HDMI konektora.

Možnosť 1: Použitie analógových audio konektorov

Môžete pripojiť rekordér k dvojkanálovému stereo systému (mini systému, TV) alebo receiveru pre vychutnanie si systému stereo zvuku.

- Pripojte audio kábel (červený/biely - nedodávaný) od **AUDIO OUT** konektorov k audio vstupným konektorom na pripojenom zariadení.

Možnosť 2: Použitie digitálneho audio konektora

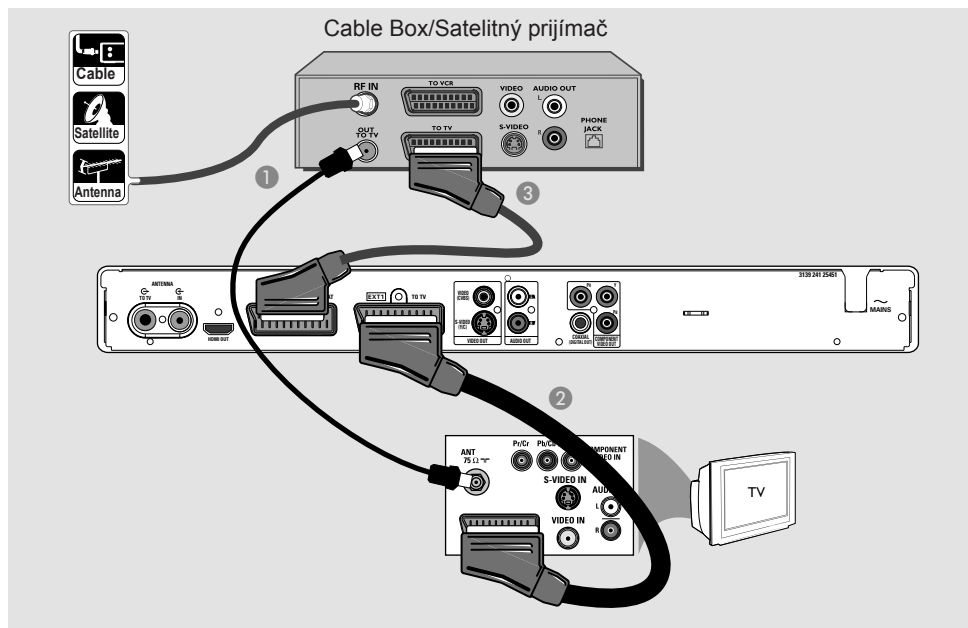
Môžete pripojiť rekordér k AV zosilňovaču/receiveru pre vychutnanie si multikanálového priestorového zvuku.

- Pripojte koaxiálny kábel (nedodaný) od **COAXIAL (DIGITAL OUT)** konektora k digitálnemu koaxiálnemu vstupnému konektoru (alebo označený ako COAXIAL IN alebo DIGITAL IN) pripojeného zariadenia.

Užitočná rada:

- Musíte nastaviť príslušné nastavenie digitálneho audio výstupu. V opačnom prípade, nebude počuť žiaden zvuk alebo sa vyskytne rušenie. Vid' časť „Možnosti systémového menu - nastavenia audio výstupu“ pre detailnejšie informácie.

Krok 2: Voliteľné pripojenia



Pripojenie ku Cable Box alebo satelitnému prijímaču

Možnosť 1

Ak má váš Cable Box/Satelitný prijímač len anténny výstupný konektor (RF OUT alebo TO TV),

pozrite si „Základné pripojenia rekordéra - Pripojenie anténnych káblov“ pre detailnejšie informácie.

Možnosť 2 (vyššie uvedená ilustrácia)

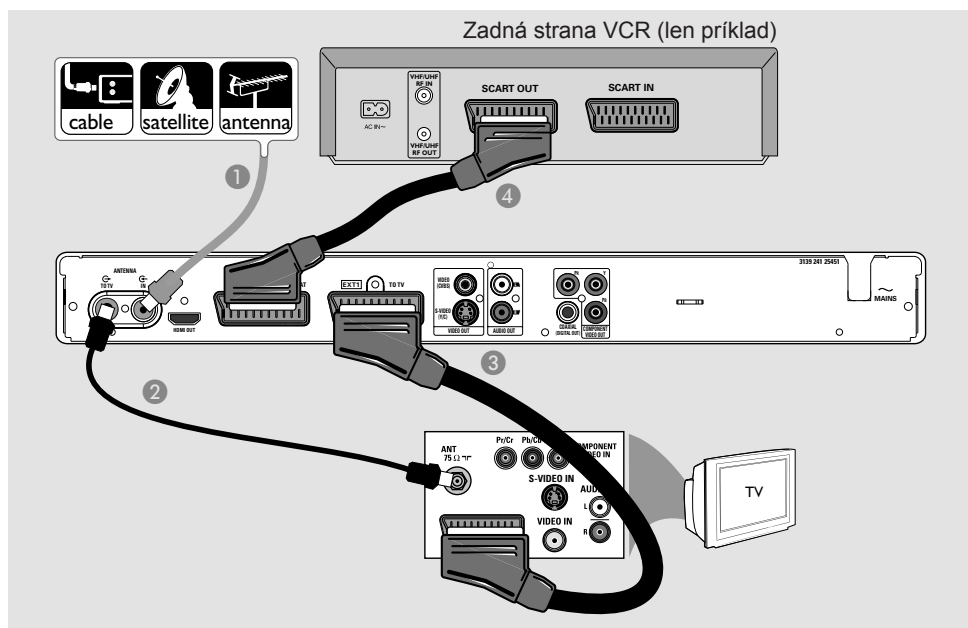
Ak má váš Cable Box/Satelitný prijímač Scart výstupný konektor

- 1 Ponechajte existujúce anténne pripojenie z Cable Box/Satelitného prijímača na váš TV.
- 2 Pripojte scart kábel (dodaný) od **EXT 1 TO TV** konektora na rekordéri k príslušnému SCART konektoru na TV.
- 3 Pripojte ďalší scart kábel (nedodaný) od **EXT2-TO VCR/SAT** konektora na rekordéri ku Scart konektoru (obvykle označenému ako TV OUT alebo TO TV) na Cable Box/ Satelitnom prijímači.

Užitočná rada:

- Ak je váš TV pripojený k rekordéru cez **COMPONENT VIDEO (Y Pb Pr)** konektory, potom pripojte externý cable box/satelitný prijímač ku **EXT1 TO TV** konektoru.

Krok 2: Voliteľné pripojenia



Pripojenie k VCR alebo inému podobnému zariadeniu

Toto pripojenie umožňuje nahrávať z videokazety na DVD nahrávateľný disk. Taktiež vám umožňuje použiť VCR na prehrávanie na TV, ak je rekordér vypnutý.

Poznámka:

Váš nový rekordér môže nahradiť VCR na všetky potreby nahrávania. Len odpojte všetky prepojenia k VCR.

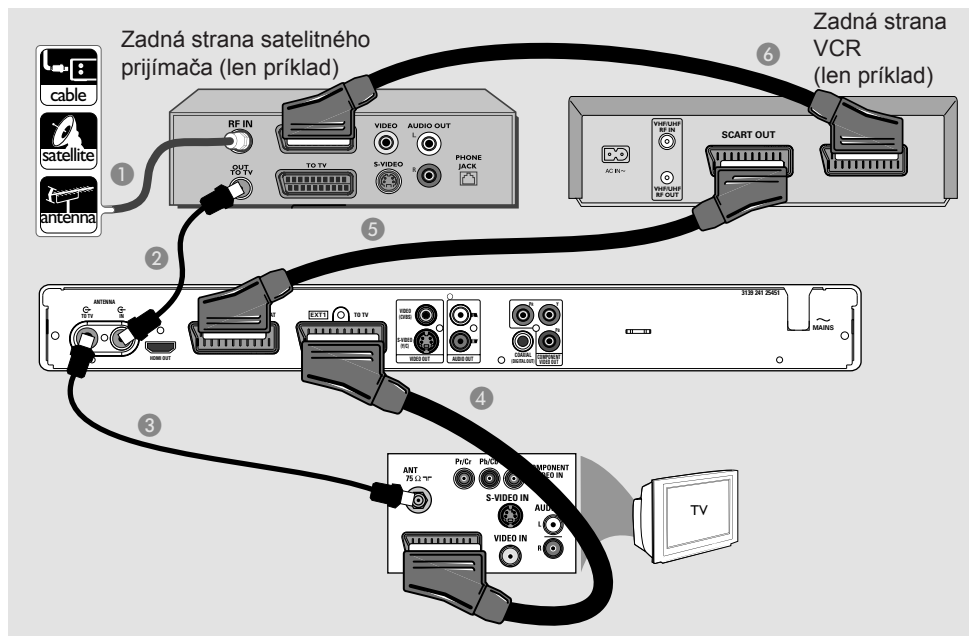
- 1 Pripojte existujúci anténny/satelitný prijímač/signál káblovej TV (obvykle označený ako RF OUT alebo TO TV) ku konektoru **ANTENNA IN** na rekordéri.
- 2 Pripojte dodávaný RF anténny kábel od **ANTENNA TO TV** konektora na rekordéri k anténnemu vstupnému konektoru (obvykle označenému ako VHF/UHF RF IN) na vašom TV.

- 3 Pripojte scart kábel od **EXT1 TO TV** konektora na rekordéri k príslušnému SCART vstupnému konektoru na TV.
- 4 Pripojte iný scart kábel od **EXT2 TO VCR/SAT** konektora na rekordéri ku Scart výstupnému konektoru (obvykle označenému ako TV OUT alebo TO TV) na VCR.

Užitočné rady:

- Väčšina komerčných video kaziet a DVD je chránená proti kopírovaniu a preto ich nie je možné nahrávať.
- Pripojte DVD rekordér priamo k TV. Ak je medzi nimi VCR alebo prídavné zariadenie, kvalita obrazu môže byť slabá, kvôli systému ochrany proti kopírovaniu zabudovanému v tomto rekordéri.

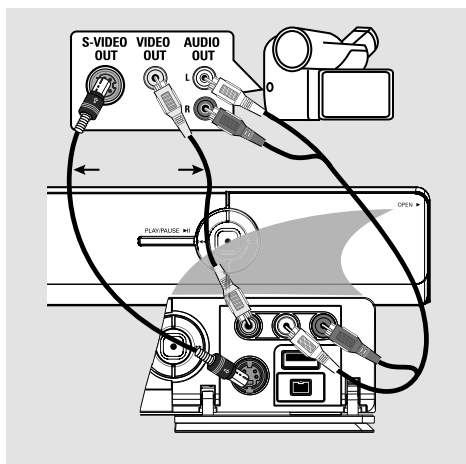
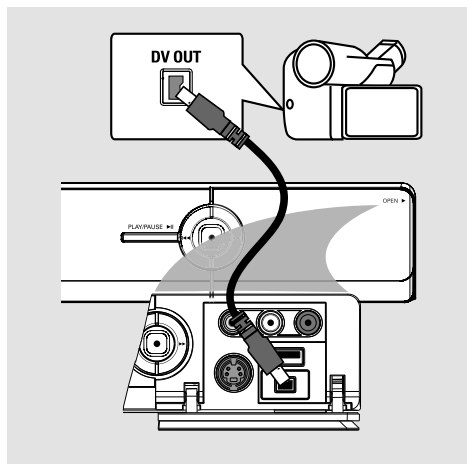
Krok 2: Voliteľné pripojenia



Pripojenie k VCR a Cable Box/ Satelitnému prijímaču

- 1 Ponechajte existujúce anténne pripojenie ku Cable Box/Satelitnému prijímaču.
- 2 Pripojte dodávaný RF koaxiálny kábel od anténneho výstupného (RF OUT) konektora na Cable Box/Satelitnom prijímači k **ANTENNA IN** konektoru na rekordéri.
- 3 Pripojte ďalší RF anténny kábel od **ANTENNA TO TV** konektora na rekordéri k anténnemu vstupnému konektoru na TV.
- 4 Pripojte scart kábel od **EXT1 TO TV** konektora na rekordéri k príslušnému SCART vstupnému konektoru na TV.
- 5 Pripojte ďalší scart kábel od **EXT2-TO VCR/SAT** konektora na rekordéri ku SCART konektoru (obvykle označený ako TV OUT alebo TO TV) na VCR.
- 6 Pripojte ďalší scart kábel od Scart vstupného konektora (obvykle označený ako TV IN alebo TO DECODER) na VCR ku SCART konektoru (obvykle označený ako TV OUT alebo TO TV) na Cable Box/satelitnom prijímači.

Krok 2: Voliteľné pripojenia



Pripojenie ku kamkordéru

Predné konektory môžete použiť na kopírovanie nahrávok z kamkordéra. Tieto konektory sú umiestnené za krytkou na pravej strane a poskytujú praktické prepojenia pre kamkordér.

Možnosť 1: Použitie DV IN konektora

Použite toto pripojenie, ak máte digitálny video alebo digitálny 8 kamkordér. DV konektor vyhovuje i.LINK štandardu. Poskytuje najlepšiu kvalitu obrazu.

- 1 Pripojte i.LINK 4-pinový kábel (nedodaný) od **DV IN** konektora na rekordéri k príslušnému DV OUT konektoru na kamkordéri.
→ Stláčaním **CAM** na diaľkovom ovládači zvolíte „CAM2“, keď používate tento vstupný zdroj.

Užitočná rada:

- Nie je možné nahrávať z tohto rekordéra na kamkordér cez DV IN konektor na vašom rekordéri.

Možnosť 2: Použitie S-VIDEO In alebo VIDEO In konektora

Použite S-VIDEO pripojenie, ak máte Hi8 alebo S-VHS(C) kamkordér.

Poprípade, použite VIDEO pripojenie, ak má váš kamkordér len jeden video výstup (Composite Video, CVBS). Poskytuje lepšiu kvalitu obrazu.

- 1 Pripojte **S-VIDEO** alebo **VIDEO** konektor na prednom paneli rekordéra k príslušnému S-VHS alebo Video výstupnému konektoru na kamkordéri.
→ Stlačte **CAM** na diaľkovom ovládači. Stláčaním **P +/-** zvolíte „CAM1“ ako požadovaný vstupný zdroj.
- 2 Použite audio kábel (červený/biely - nedodaný) na pripojenie **L-AUDIO-R** konektorov na prednom paneli rekordéra k audio výstupným konektorom na kamkordéri.

Užitočná rada:

- Ak pripojíte váš kamkordér ku scart konektoru na zadnom paneli tohto rekordéra, zvolíte {EXT1} alebo {EXT2} ako vstupný zdroj.

Krok 3: Inštalácia a nastavenie

Zobrazí sa inštaláčne menu po prvom zapnutí tohoto rekordéra. Tieto nastavenia vám pomôžu jednoducho nastaviť základné funkcie rekordéra, vrátane inštalácie TV programov a nastavení jazyka.

Dôležité!

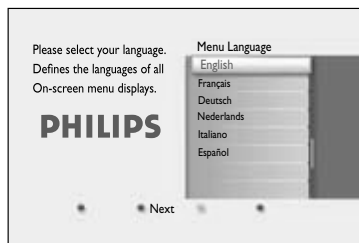
Ukončíte základné inštaláčne nastavenia pred vložením disku pre prehrávanie alebo nahrávanie. Nosič disku sa neotvorí, pokiaľ nie sú ukončené základné nastavenia.

1 Zapnite TV.

→ Teraz by ste mali na vašom TV uvidieť okno počiatočnej inštalácie rekordéra - { **Menu Language** } okno.

→ Ak nie, môže byť potrebné zvoliť správny vstup na vašom TV. Pozrite si návod na obsluhu vášho TV, pre spôsob voľby správneho vstupu na vašom TV.

Poznámka: Uistite sa, či máte vykonané všetky potrebné pripojenia k rekordéru a zapnuté napájanie. Rekordér bude zapnutý automaticky. Ak nie, stlačením **STANDBY-ON**  ho zapnete.



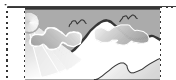
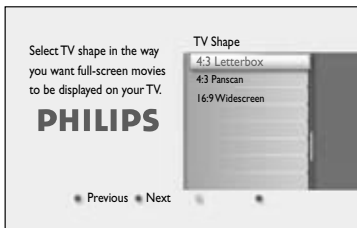
- 2 Pomocou tlačidiel   na diaľkovom ovládači zvolíte požadovaný jazyk zobrazenia na obrazovke a stlačíte **OK** na potvrdenie.

- 3 Na TV sa zobrazí okno voľby krajiny. Presuňte panel voľby na krajinu v ktorej sa nachádzate a stlačíte **OK** na potvrdenie.
→ Toto nastavenie je dôležité pre automatickú inštaláciu TV kanálov vo vašej oblasti.



Poznámka: Stlačíte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre návrat do predchádzajúceho okna alebo stlačíte **Zelené** tlačidlo na prechod k ďalšiemu kroku inštalácie.

- 4 Na TV sa zobrazí okno voľby TV tvaru. Zvoľte príslušný tvar TV spôsobom, akým chcete zobraziť širokouhlé filmy a stlačíte **OK** na potvrdenie.



4:3 PanScan (PS)



4:3 LetterBox (LB)



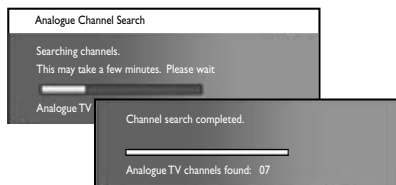
16:9 (Širokouhlý)

Krok 3: Inštalácia a nastavenie

- 5 Na TV sa zobrazí okno vyhľadávania kanálov. Stlačením **OK** spustíte automatické vyhľadávanie kanálov.
→ Rekordér začne vyhľadávať analógové kanály, potom digitálne kanály (TV a rádio).

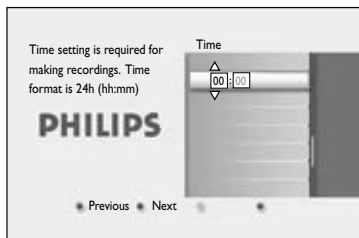


Poznámka: Skontrolujte, či máte úspešne vykonané všetky potrebné pripojenia k rekordéru, TV a satelitnému prijímaču/ Cable Box (ak ho používate) a či sú zapnuté. Vyhľadávanie kanálov detekuje signály a uloží všetky dostupné programy kanálov.

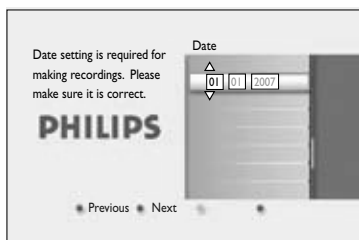


- 6 Po ukončení vyhľadávania kanálov, sa zobrazí počet nájdených a uložených kanálov (analógové TV, digitálne TV a digitálne rozhlasové), stlačte **OK** na pokračovanie.

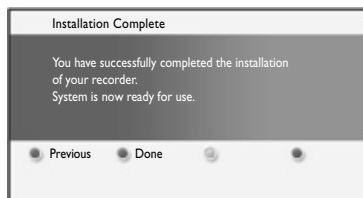
- 7 Zobrazí sa okno zadania času. Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** alebo tlačidlá **▲▼** na zadanie správneho času, potom stlačte **OK** na potvrdenie.



- 8 Zobrazí sa okno zadania dátumu. Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** alebo tlačidlá **▲▼** na zadanie správneho dátumu, potom stlačte **OK** na potvrdenie.



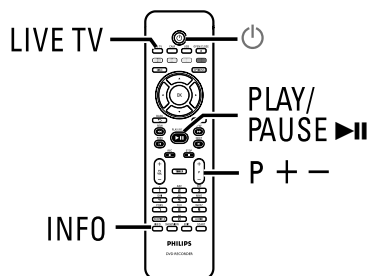
- 9 Inštalácia je teraz kompletná. Stlačením **OK** na diaľkovom ovládači zatvorte okno.



DVD rekordér je teraz pripravený na použitie.

Sledovanie TV programov

Sledovanie živého TV vysielania



- 1 Zapnite TV. Prepnete TV na správny vstupný kanál pre sledovanie prehrávania rekordéra.
- 2 Stlačením **STANDBY-ON** zapnete tento rekordér.
- 3 Opakovaným stláčaním **LIVE TV** prepínate medzi analógovým tunerom (AXXX), digitálnym tunerom (DXXX) a digitálnym rozhlasovým tunerom (RXXX).
→ „X“ označuje číslo kanálu.
- 4 Stlačením **P +/-** zvolíte požadovaný TV/rozhlasový kanál zvoleného tunera.

Sledovanie digitálneho TV/rozhlasového vysielania

Tento DVD rekordér môže prijímať DVB-T (Digital Video Broadcast-Terrestrial) a rozhlasové stanice. Keďže sú postupne pridávané nové služby, vykonávajú pravidelné aktualizácie na inštalovanie nových kanálov. Prečítajte si kapitolu „Možnosti systémového menu - Nastavenia tunera – { Digital Install}“.

- 1 Opakovaným stláčaním **LIVE TV** prepnete na digitálny TV alebo rozhlasový kanál.
- 2 Stlačením **P +/-** zvolíte požadovaný kanál zvoleného tunera.
- 3 Pri sledovaní digitálneho TV/rozhlasového vysielania, sú k dispozícii nasledujúce možnosti:

Zmena jazyka titulkov/zvuku

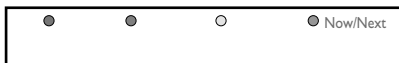
Táto funkcia pracuje len pri vysielaní s viacerými jazykmi titulkov/zvuku.

- Stlačte **AUDIO** alebo **SUBTITLE** na diaľkovom ovládači.

Zobrazenie informácií o programe

(Len pre UK)

- 1 Stlačením **INFO** na diaľkovom ovládači zobrazíte okno informácií o programe.



- 2 Stlačte **Modré** tlačidlo pre { **Now/Next** }.
→ Na displeji sa zobrazí informačné okno s popisom aktuálnych programov.
 - 3 Na zobrazenie programu nasledujúceho dňa, stlačte **Modré** tlačidlo pre { **Next** }.
- Pre návrat na predchádzajúcu stránku, stlačte **Červené** tlačidlo pre { **Back** }.

Použitie TV príručky – Len pre Veľkú Britániu

Sledovanie digitálnej textovej služby – MHEG

Mnoho digitálnych TV kanálov vysiela informácie prostredníctvom ich textovej služby. Táto digitálna služba zahŕňa vysokokvalitný digitálny text a grafiku spolu s rozšírenými možnosťami navigácie.

MHEG môže byť aktivované len vtedy, ak nie sú na obrazovke zobrazené žiadne titulky.

Skôr ako začnete...

Uistite sa, či je možnosť titulkov vypnutá.

- 1 Opakovane stláčajte **LIVE TV**, pokiaľ sa v hornej časti obrazovky nezobrazí „DXXX“.
- 2 Stlačte **TEXT** alebo **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
- 3 Keď je zobrazená textová informácia, môžete použiť tlačidlá ◀▶▲▼, farebne odlišené tlačidlá a/alebo **alfanumerické tlačidlá 0-9** na diaľkovom ovládači na sprístupnenie požadovanej informácie.
→ Vzhľad, obsah a spôsoby navigácie všetkých digitálnych textových služieb sú stanovené vysielačom.
- 4 Opäť stlačte **TEXT** na ukončenie.

Užitočná rada:

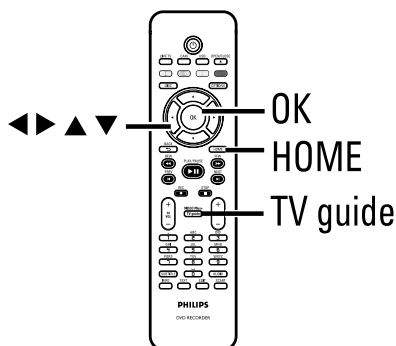
- Nie všetky TV kanály vždy vysielaajú interaktívne televízne aplikácie.

Použitie TV príručky

TV príručka je jednoducho použiteľný prehľad programov zobrazený na obrazovke, ktorý obsahuje všetky digitálne TV programy dostupné vo vašej oblasti. Informácie sú posielané súčasne s vaším TV signálom a automaticky každodenne aktualizované.

Poznámka:

Táto funkcia je dostupná len vo Veľkej Británii.



- 1 Stlačte **TV guide** na diaľkovom ovládači.
- 4 Na ukončenie, stlačte **TV guide**.

Použitie TV príručky – Len pre Veľkú Britániu

Zobrazenie informácie TV programu

Zoznam „What's on“ zobrazuje to, čo je práve vysielané v TV a nasledujúce TV programy. Môžete si pozrieť až 7 (sedem) dní prehľadu TV programov.

Programme Guide		What's on	Next	Sat 15 Jul 19:25
		Now		
D001 BBC 1	19:00 The Dobsons	19:30 Surf the Menu		
D002 BBC 2	19:00 The Culture	19:30 The Culture		
D003 BBC World	19:00 The 7 O' Clock	19:30 The Record		
D004 Splash ch.	No Information available			
D005 Parliament	19:00 House of Lords	19:30 Tales from the C		
D006 BBC News	19:00 BBC News	20:00 BBC News		
D006 Eurosport	19:00 Football Ch	19:30 Grand Prix		
D006 Ch. Six	19:00 3rd Rock from	19:30 3rd Rock from		
D006 Varlo	19:00 Channel 4 News	19:30 3 Minutes		
D006 Walmart	19:00 Five News	19:15 Dark Angel		

● Record ● Timer List ○ VIDEO Plus+ ● More Info

Pre sledovanie práve vysielaného TV programu

- Stlačte **OK**.

Pre sledovanie TV programov nasledujúceho dňa

- Stlačte **▶▶**.
- Stlačením **◀◀** sa dostanete na predchádzajúci deň.

Pre zobrazenie viac informácií o zvolenom programe

- Pri zvýraznenom programe, stlačte **Modré** tlačidlo.
- Na ukončenie, stlačte **Modré** tlačidlo ešte raz.

- Ⓐ Zoznam kanálov.
- Ⓑ Zoznam práve vysielaných TV programov.
- Ⓒ Zoznam TV programov, ktoré nasledujú po aktuálnych programoch. Stlačením **▶** uvidíte zvyšok TV programov, ktoré nasledujú po týchto.
- Ⓓ Aktuálny dátum a čas.
- Ⓔ Funkcie rýchleho prístupu používajú farebne odlišené tlačidlá na diaľkovom ovládači.

Červené tlačidlo – plán nahrávania.

Zelené tlačidlo – zobrazenie informácií plánovaného nahrávania.

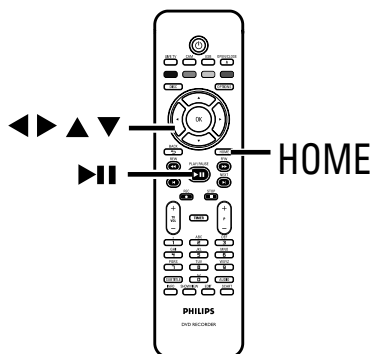
Žlté tlačidlo – prechod do okna zadania VIDEO Plus+®. (Dostupné v niektorých krajinách).

Modré tlačidlo – prehľad podrobných informácií o zvýraznenom programe.

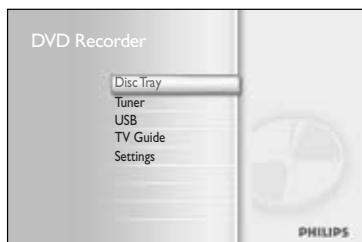
Použitie Home menu

Niečo o Home menu

Home menu je štartovacím bodom pre všetky funkcie tohoto rekordéra. Umožňuje vám sprístupniť disk vložený v nosiči alebo akékoľvek pripojené USB pamäťové zariadenie, alebo prejsť k prehľadu programov na obrazovke.



- 1 Stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa Home menu.



- 2 Opakovaným stláčaním **▲▼** zvolíte požadované médium alebo funkciu a stlačte **OK** na potvrdenie.

{ Disc Tray }

- Sprístupnenie obsahu disku. V prípade že je nosič disku prázdny, nezobrazí sa žiadna možnosť.

{ Tuner }

- Zobrazenie živého TV vysielania.

{ USB }

- Sprístupnenie obsahu pripojeného USB zariadenia alebo fotoaparátu. V prípade, že nie je pripojené žiadne zariadenie alebo zariadenie nemôže byť detekované rekordérom, nezobrazí sa žiadna možnosť.

{ TV Guide } (*Len pre UK*)

- Sprístupnenie TV príručky prehľadu programov na obrazovke alebo manuálne naprogramovanie časovača.

{ Settings }

- Sprístupnenie menu systémových nastavení.

- 3 Pomocou tlačidiel **◀▶▲▼** zvolíte nahrávky, audio/video súbory alebo fotografie.

- 4 Stlačením **▶II** spustíte prehrávanie.

Pred nahrávaním

Média pre nahrávanie

Média pre nahrávanie pre tento rekordér sú DVD±R, DVD±RW a DVD+R DL disky.



DVD±RW (DVD prepisovateľný)

- Disky, ktoré sú prepisovateľné môžete použiť pre opakované nahrávanie po vymazaní existujúcich dát.



DVD±R (DVD nahrávateľný)

- Disky, ktoré môžu byť použité na jedno nahrávanie. Každá nová nahrávka je vždy pridaná na koniec predchádzajúcich nahrávok, pretože existujúcu nahrávku nie je možné prepísať.
- Editovanie môžete vykonať na DVD±R diskoch, ak neboli finalizované.
- Môžete taktiež vymazať nežiadúce nahrávky. Avšak, priestor disku využitý vymazanými nahrávkami nie je možné opätovne použiť pre nasledujúce nahrávanie.
- Pre prehrávanie DVD±R disku na inom DVD prehrávači ho musíte finalizovať. Po vykonaní tejto činnosti, nie je možné pridať viac dát na disk. Viď časť „Editovanie nahrávok - Nahrávateľný DVD - Finalizácia DVD±R pre prehrávanie“ pre detailnejšie informácie.



DVD+R DL (DVD+R dvojvrstvový)

- Je rovnako použiteľné ako DVD+R, s rozdielom len v kapacite - 8.5 GB. Poskytuje dve nahrávateľné vrstvy na jednom DVD disku. Vrstvy sú sprístupniteľné z jednej strany disku, takže nahrávanie sa môže javiť úplne nepretržité.

Podporované typy diskov a rýchlosti médií

Disk	Rýchlosti médií
DVD+R	1x - 16x
DVD+RW	2.4x - 8x
DVD-R	1x - 16x
DVD-RW	2.4x - 6x
DVD+R DL	2.4x

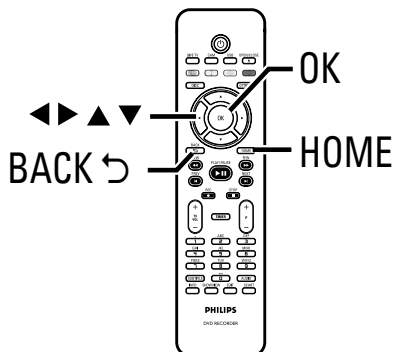
Užitočná rada:

- V niektorých prípadoch, nemusí byť možné pridať nové nahrávky na nahrávateľný DVD, ktorý obsahuje nahrávky z iných DVD rekordérov.

Pred nahrávaním

Počiatkové nastavenia nahrávania

Môžete uložiť nastavenia nahrávania v menu nastavenia nahrávania.



- 1 Stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa Home menu.

- 2 Zvoľte { **Settings** } a stlačte ►.
→ Zobrazí sa menu systémových nastavení.

Settings	Recording
Language	Record mode
Recording	Chapters
Playback	
Video output	
Audio output	
Tuner	
Setup	

- 3 Zvoľte { **Recording** } a stlačte ►.
- 4 Použitím tlačidiel ▲▼ zvoľte nastavenie, ktoré chcete zmeniť a stlačením ► prístupíte jeho možnosti.
→ Pokyny a popis možností sú poskytované na nasledujúcich stránkach.
→ Ak je menu výber sivé, znamená to, že funkcia nie je dostupná, alebo nie je možné zmeniť jej aktuálny stav.

- 5 Stlačením **OK** potvrdíte každé nové nastavenia.

- Pre návrat do predchádzajúceho okna menu, stlačte ◀.

- 6 Pre ukončenie stlačte **HOME**.

Užitočná rada:

- Kvalita obrazu vašej nahrávky bude zmenená v závislosti od zvoleného režimu nahrávania.

Pred nahrávaním

Nastavenia nahrávania (podčiarknuté možnosti sú výrobné nastavenia)

Record mode

Režim nahrávania určuje kvalitu obrazu nahrávok a maximálny čas nahrávania.

Režim nahrávania	Hodiny nahrávok môžu byť uložené na prázdnom DVD nahrávateľnom disku.	
	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Dvojvrstvový
HQ (vysoká kvalita)	1	1 h 55 min.
SP (štandardné prehr.)	2	3 h 40 min.
<u>SPP</u> (štandardné prehr. plus)	2.5	4 h 35 min.
LP (dlhé predhrávanie)	3	5 h 30 min.
EP (predĺžené prehráv.)	4	7 h 20 min.
SLP (super dlhé prehr.)	6	11 h 5 min.
SEP (super predĺžené pr.)	8	14 h 45 min.

Dôležité! Počas nahrávania, výber iného režimu nahrávania nie možný. Výrobné počiatočné nastavenie je SPP.

Chapters

Automaticky rozdelí nahrávku (titul) na kapitoly vložením označení kapitol v určenom intervale. Toto umožňuje prístup ku konkrétnemu bodu v nahrávke veľmi rýchlo.

- { **Off** } - Nie sú vložené označenia kapitol v nahrávke.
- { **Standard** } - Označenia kapitol sú vložené automaticky počas nahrávania v približne 5 (päť) minútových intervaloch.
- { **Smart** } - Toto nastavenie je dostupné len pre nahrávku DV kamkordéra. Označenie kapitol je vložené vždy pri prerušení nahrávania, napríklad, keď je nahrávanie zastavenie alebo pozastavenie a opäť spustené.

Poznámka: Počas nahrávania z externého zariadenia, stlačte tlačidlo **OK** na vytvorenie označenia kapitoly v konkrétnom bode.

Nahrávanie TV programov

Upozornenie!

Obsah s ochranou proti kopírovaniu nemôže byť nahratý na tomto rekordéri.

Nahrávanie aktuálneho TV programu

Postupujte podľa pokynov nižšie pre nahrávanie TV programov na nahrávateľný DVD disk, ak je to potrebné.

- ❶ V režime živého TV vysielania, stlačte **REC** ● na diaľkovom ovládači.
→ Aktuálny TV kanál bude nahratý.
- Opakovaným stláčaním **REC** ● nastavte čas nahrávania. Každé nasledujúce stlačenie zvyšuje čas nahrávania o 30 minút. (Maximálny čas nahrávania závisí na dostupnom mieste na disku a zvolenom režime nahrávania).
- ❷ Pre zastavenie nahrávania pred plánovaným časom, stlačte **STOP** ■.

Užitočná rada:

- Môžete sledovať iný TV program pomocou diaľkového ovládača TV, ktorým zvolíte iný kanál. Nezabudnite prepnúť TV späť do jeho video vstupného kanálu, ak chcete sledovať TV kanál prostredníctvom rekordéra alebo prehrávať nahratý disk.

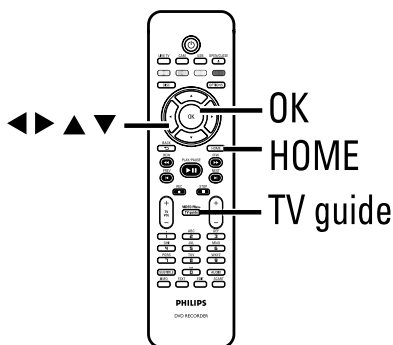
O časovom nahrávaní

Použite časové nahrávanie na automatické spustenie a zastavenie nahrávania v neskoršom dni/čase. Tento rekordér naladí správny kanál programu a začne nahrávať v určenom čase.

S týmto rekordérom, môžete naprogramovať až **30 nahrávaní** naraz. Počas časového nahrávania, nie je možné zmeniť kanál rekordéra.

Poznáme niekoľko spôsobov naprogramovania časového nahrávania

- Pomocou TV Guide (*Len pre UK*).
- Pomocou systému ShowView®/VIDEO Plus+®
- Pomocou manuálneho časového nahrávania



Niečo o „VPS/PDC“

„VPS“ (Video Programming System) alebo „PDC“ (Programme Delivery Control) sa používajú na ovládanie začiatku a priebehu nahrávania TV kanálu. Ak TV program začína skôr alebo končí neskôr, ako to bolo naprogramované, tento rekordér sa potom zapne a vypne v správnom čase.

Poznámka: „PDC“ (Programme Delivery Control) nie je k dispozícii pre užívateľov v UK. Všetky zmienky vykonané pre túto funkciu nie sú platné v UK.

Nahrávanie TV programov

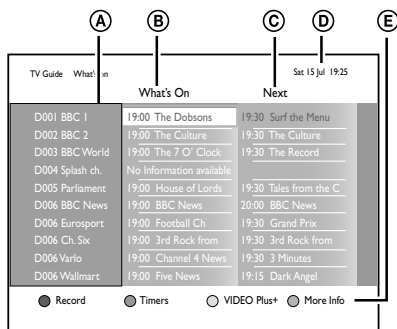
Časové nahrávanie (Len pre UK)

Užívatelia vo Veľkej Británii môžu naplánovať časové nahrávanie pomocou funkcie TV Guide, voľbou PlusCode čísla alebo manuálnym nastavením plánu nahrávania.

Časové nahrávanie - použitie TV Guide

Na naplánovanie nahrávania pomocou TV príručky, jednoducho zvolíte požadovaný program zo zoznamu kanálov.

- 1 Prepnete TV na správne číslo programu pre rekordér.
- 2 Stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
- 3 Zvolíte { **TV Guide** } v menu a stlačte **OK**.



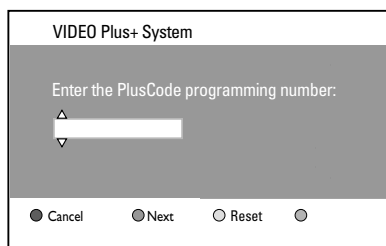
- 4 Pomocou tlačidiel ◀▶▶ zvolíte nastavujúci TV program, ktorý chcete nahrávať, potom stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
→ Ikona „**TIMER**“ sa rozsvieti na displeji, ak je nastavené časové nahrávanie.

Časové nahrávanie (VIDEO Plus+® systém)

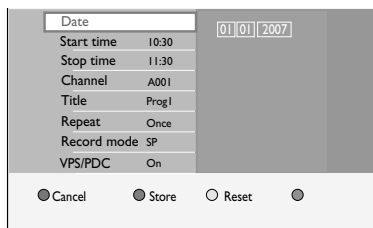
Toto je jednoduchý systém časového nahrávania. Na jeho použitie, zadajte PlusCode programovacie číslo priradené k TV programu. Toto číslo môžete nájsť vo vašom časopise s TV programom alebo v menu TV Guide.

Všetky informácie potrebné týmto rekordérom na programovanie sú obsiahnuté v čísle programovania.

- 1 Prepnete TV na správne číslo programu pre rekordér.
- 2 Stlačte **TV guide** na diaľkovom ovládači.
- 3 Stlačte **Modré** tlačidlo.



- 4 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte PlusCode programovacie číslo pre program, ktorý chcete nahráť a stlačte **OK** (napr. 5-312-4 alebo 5,312 4, zadajte „53124“).
- Na zrušenie programovacieho čísla, stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
- 5 Na potvrdenie vášho zadania, stlačte **OK** na diaľkovom ovládači.



Nahrávanie TV programov

{ Date }

Zadanie dátumu pre nahrávanie (Deň/Mesiac/Rok).

{ Start time }

Zadanie času začiatku nahrávania (hodiny : minúty).

{ Stop time }

Zadanie času ukončenia nahrávania (hodiny : minúty).

{ Channel }

- Voľba zdroja nahrávania (Analogový TV, Digitálny TV alebo Externý).
- Voľba TV kanálu/externého zdroja.

{ Title name }

Názov nahrávky.

{ Repeat }

Voľba požadovaného nastavenia opakovaného nahrávania (Raz, Denne, Týždenne, Pon~Pia).

{ Record mode }

Voľba režimu nahrávania. Vid' kapitola „Nahrávanie – Nastavenia nahrávania - { Record mode}“ pre viac informácií.

{ VPS/PDC }

Zapnutie alebo vypnutie VPS/PDC nastavenia.

6 Zvoľte pole zadania a stlačte ►.

7 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zvoľte alebo zadajte informáciu nahrávania, potom stlačte **OK** na potvrdenie.

8 Po ukončení, stlačte **Zelené** tlačidlo pre { Store }.

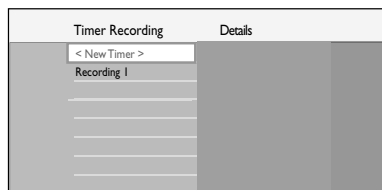
9 Na ukončenie, stlačte **HOME**.
→ Ikona „**TIMER**“ sa rozsvieti na displeji, ak je nastavené časové nahrávanie.
→ Ak rekordér nie je v pohotovostnom režime, notifikačná správa sa zobrazí ešte pred začiatkom časového nahrávania.
→ Ak ignorujete varovanie, rekordér sa automaticky prepne na príslušný kanál a začne sa nahrávanie.

Časové nahrávanie - Manuálne zadanie

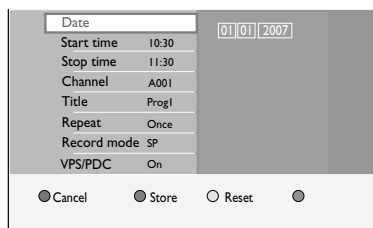
1 Prepnete TV na správny kanál sledovania pre rekordér.

2 Stlačte **TV guide** na diaľkovom ovládači.

- Stlačte **Zelené** tlačidlo.
→ Zobrazí sa okno časového nahrávania.



3 Zvoľte { New Timer } v menu a stlačte **OK**.



{ Date }

Zadanie dátumu pre nahrávanie (Deň/Mesiac/Rok).

{ Start time }

Zadanie času začiatku nahrávania (hodiny : minúty).

{ Stop time }

Zadanie času konca nahrávania (hodiny : minúty).

{ Channel }

- Voľba zdroja nahrávania (Analogový TV, Digitálny TV alebo Externý).
- Voľba TV kanálu/externého zdroja.

{ Title name }

Názov nahrávky.

Nahrávanie TV programov

{ Repeat }

Voľba požadovaného nastavenia opakovaného nahrávania (Raz, Denne, Týždenne, Pon~Pia).

{ Record mode }

Voľba režimu nahrávania. Viď kapitola „Nahrávanie – Nastavenia nahrávania - { Record Mode }“ pre viac informácií.

{ VPS/PDC }

Zapnutie alebo vypnutie VPS/PDC nastavenia.

6 Zvoľte pole zadania a stlačte ►.

7 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zvoľte alebo zadajte informáciu nahrávania, potom stlačte **OK** na potvrdenie.

8 Po ukončení, stlačte **Zelené** tlačidlo pre { Store }.

9 Na ukončenie, stlačte **HOME**.
→ Ikona „TIMER“ sa rozsvieti na displeji, ak je nastavené časové nahrávanie.
→ Ak rekordér nie je v pohotovostnom režime, notifikačná správa sa zobrazí ešte pred začiatkom časového nahrávania.
→ Ak ignorujete varovanie, rekordér sa automaticky prepne na príslušný kanál a začne sa nahrávanie.

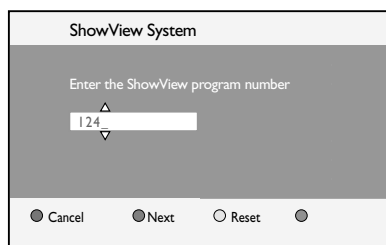
Časové nahrávanie (ShowView® systém)

Toto je jednoduchý systém časového programovania. Na jeho použitie, zadajte ShowView® programovacie číslo priradené k TV programu. Toto číslo môžete nájsť vo vašom časopise s TV programom alebo v menu TV Guide.

Všetky informácie potrebné týmto rekordérom na programovanie sú obsiahnuté v čísle programovania.

1 Prepnete TV na správne číslo programu pre rekordér.

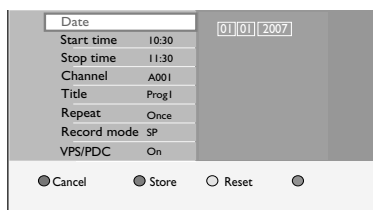
2 Stlačte **SHOWVIEW** na diaľkovom ovládači.



3 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte ShowView® programovacie číslo pre program, ktorý chcete nahrat' a stlačte **OK** (napr. 5-312-4 alebo 5,312 4, zadajte „53124“).

• Na zrušenie ShowView® programovacieho čísla, stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.

4 Na potvrdenie vášho zadania, stlačte **OK** na diaľkovom ovládači.



Nahrávanie TV programov

{ Date }

Zadanie dátumu pre nahrávanie (Deň/Mesiac/Rok).

{ Start time }

Zadanie času začiatku nahrávania (hodiny : minúty).

{ Stop time }

Zadanie času ukončenia nahrávania (hodiny : minúty).

{ Channel }

- Voľba zdroja nahrávania (Analogový TV, Digitálny TV alebo Externý).
- Voľba TV kanálu/externého zdroja.

{ Title name }

Názov nahrávky.

{ Repeat }

Voľba požadovaného nastavenia opakovaného nahrávania (Raz, Denne, Týždenne, Pon~Pia).

{ Record mode }

Voľba režimu nahrávania. Vid' kapitola „Nahrávanie – Nastavenia nahrávania - { Record Mode }“ pre viac informácií.

{ VPS/PDC }

Zapnutie alebo vypnutie VPS/PDC nastavenia.

6 Zvoľte pole zadania a stlačte ►.

7 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zvoľte alebo zadajte informáciu nahrávania, potom stlačte **OK** na potvrdenie.

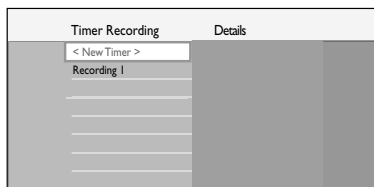
8 Po ukončení, stlačte **Zelené** tlačidlo pre { Store }.

9 Na ukončenie, stlačte **HOME**.
→ Ikona „**TIMER**“ sa rozsvieti na displeji, ak je nastavené časové nahrávanie.
→ Ak rekordér nie je v pohotovostnom režime, notifikačná správa sa zobrazí ešte pred začiatkom časového nahrávania.
→ Ak ignorujete varovanie, rekordér sa automaticky prepne na príslušný kanál a začne sa nahrávanie.

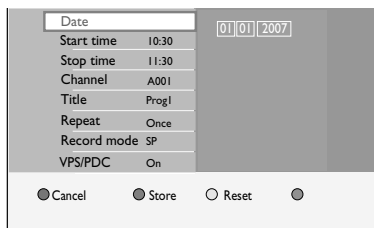
Časové nahrávanie - Manuálne naplánovanie

1 Prepnete TV na správny kanál sledovania pre rekordér.

2 Stlačte **TIMER** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa okno časového nahrávania.



3 Zvoľte { New Timer } v menu a stlačte **OK**.



{ Date }

Zadanie dátumu pre nahrávanie (Deň/Mesiac/Rok).

{ Start time }

Zadanie času začiatku nahrávania (hodiny : minúty).

{ Stop time }

Zadanie času konca nahrávania (hodiny : minúty).

{ Channel }

- Voľba zdroja nahrávania (Analogový TV, Digitálny TV alebo Externý).
- Voľba TV kanálu/externého zdroja.

{ Title }

Názov nahrávky.

Nahrávanie TV programov

{ Repeat }

Voľba požadovaného nastavenia opakovaného nahrávania (Raz, Denne, Týždenne, Pon~Pia).

{ Record mode }

Voľba režimu nahrávania. Vid' kapitola „Nahrávanie – Nastavenia nahrávania - { Record Mode }“ pre viac informácií.

{ VPS/PDC }

Zapnutie alebo vypnutie VPS/PDC nastavenia.

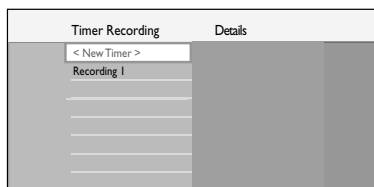
- 6 Zvoľte pole zadania a stlačte ►.
- 7 Pomocou tlačidiel ▲▼ alebo **alfanumerických tlačidiel 0-9** zvoľte alebo zadajte informáciu nahrávania, potom stlačte **OK** na potvrdenie.
- 8 Po ukončení, stlačte **Zelené** tlačidlo pre { Store }.
- 9 Na ukončenie, stlačte **HOME**.
 - Ikona „TIMER“ sa rozsvieti na displeji, ak je nastavené časové nahrávanie.
 - Ak rekordér nie je v pohotovostnom režime, notifikačná správa sa zobrazí ešte pred začiatkom časového nahrávania.
 - Ak ignorujete varovanie, rekordér sa automaticky prepne na príslušný kanál a začne sa nahrávanie.

Zmena/Vymazanie plánovaného nahrávania

- 1 Prepnete TV na správny kanál sledovania pre rekordér.
- 2 Stlačte **TIMER** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa okno časového nahrávania.

(Len pre UK)

- Stlačte **TV guide** na diaľkovom ovládači.
- Stlačte **Zelené** tlačidlo.
→ Zobrazí sa okno časového nahrávania.



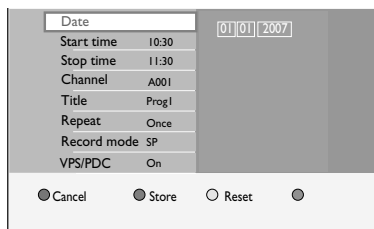
- 3 Zvoľte plánované nahrávanie ktoré chcete vymazať alebo editovať.

Na vymazanie plánovaného nahrávania

- Stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { Delete }.

Pre zmenu plánovaného nahrávania

- Stlačte **OK** na sprístupnenie menu zadania časovača a vykonajte nevyhnutné zmeny v príslušnom poli zadania.

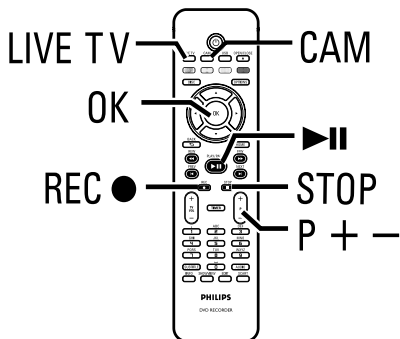


- 4 Po ukončení, stlačte **Zelené** tlačidlo pre { Store }.
- 5 Na ukončenie, stlačte **HOME**.

Nahrávanie z externých zariadení

Nahrávanie z externého zariadenia (Kamkordér/VCR/DVD prehrávač)

Nahrávajte z pripojeného externého zariadenia na nahrávateľný DVD. Materiál chránený proti kopírovaniu nie je možné nahrávať na tomto rekordéri.



- ❶ Prepnete TV na správny kanál sledovania pre rekordér (napr., „EXT“, „0“, „AV“).
- ❷ Pripojte externé zariadenie (napr. kamkordér, VCR, DVD prehrávač) k tomuto rekordéru.
- ❸ Stlačte **CAM** na diaľkovom ovládači.
- ❹ Opakovaným stláčaním **P +/-** zvolíte správny vstupný kanál, ktorý sa zhoduje s pripojeným konektorom zariadenia.
 - { CAM 1 } : S-VIDEO alebo VIDEO konektor na prednom paneli.
 - { CAM 2 } : DV IN konektor na prednom paneli.
 - { EXT 1 } : EXT1 TO TV scart konektor na zadnom paneli.
 - { EXT 2 } : EXT2 TO VCR/SAT scart konektor na zadnom paneli.

- ❺ Zapnite externé zariadenie a nájdite miesto, kde chcete nahrávanie začať, potom prepnete externé zariadenie do režimu pozastavenia.
- ❻ Stlačením **REC** ● spustíte nahrávanie a spustíte prehrávanie externého zariadenia.
 - Na pozastavenie nahrávania, stlačte **▶II**. Pre pokračovanie nahrávania, opäť stlačte **▶II**.
 - Nové označenie kapitoly je vytvorené po opätovnom spustení nahrávania (len pri nahrávateľných DVD).
- ❼ Na zastavenie nahrávania, stlačte **STOP** ■.
 - Nový titul bude vytvorený vtedy, keď začnete iné nahrávanie.
- ❽ Pre ukončenie, stlačte **LIVE TV**.

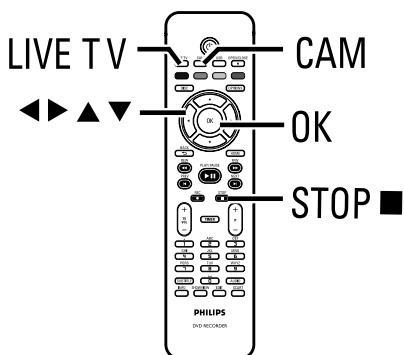
Užitočná rada:

- Ak sa na TV obrazovke zobrazí „No Signal“, znamená to, že nie je prijímaný žiaden video signál z aktuálneho vstupného kanálu.

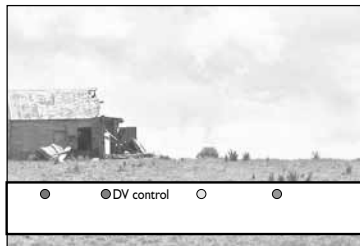
Nahrávanie z externých zariadení

Nahrávanie z DV kamkordéra

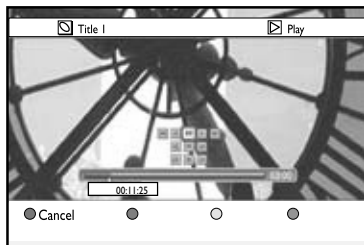
Keď pripojíte DV kamkordér k DV IN konektoru tohoto rekordéra, môžete ovládať aj kamkordér ako aj tento rekordér pomocou diaľkového ovládača rekordéra. Okrem toho, funkcia inteligentného vytvorenia kapitoly umožňuje vytvorenie označenia kapitoly pri každom zastavení obrazu.



- 1 Prepnete TV na správny kanál sledovania pre rekordér.
- 2 Pripojte váš Digital Video alebo Digital 8 kamkordér k **CAM2 (DV IN)** konektoru na tomto rekordéri.
- 3 Stlačte **CAM** na diaľkovom ovládači.
- 4 Zapnite DV kamkordér a spustíte prehrávanie.



- 5 Pre použitie diaľkového ovládača rekordéra na ovládanie operácií kamkordéra počas nahrávania, stlačte **Zelené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { **DV control** }.
→ DV ovládacie tlačidlá sa zobrazia na obrazovke.



- 6 Môžete pozastaviť, prehrávať, zastaviť prehrávanie, zrýchlene posunúť scénu smerom dopredu alebo dozadu pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ na diaľkovom ovládači rekordéra pre výber príslušných ovládacích tlačidiel na obrazovke.
- 7 Pre zastavenie nahrávania, stlačte **STOP** ■.
→ Rekordér ako aj kamkordér sa zastaví.

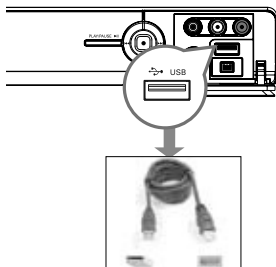
- 8 Ukončíte stlačením **LIVE TV**.

Užitočné rady:

- Niektoré kamkordéry nie je možné ovládať pomocou diaľkového ovládača tohoto rekordéra.
- Zmiešanie PAL a NTSC video formátu nahrávania na jedno nahrávateľné DVD nie je možné.
- Ak je časť pásky prázdna, rekordér pozastaví nahrávanie. Nahrávanie sa obnoví automaticky keď bude nahrávateľný signál. Avšak, ak je viac ako 5 (päť) minút prázdnej pásky, nahrávanie sa ukončí automaticky.
- Označenie kapitoly je vložené pri každom zastavení v časovom kóde na DV páske. Stane sa to, keď je nahrávanie zastavené alebo pozastavené potom obnovené.

Prehrávanie z USB zariadenia

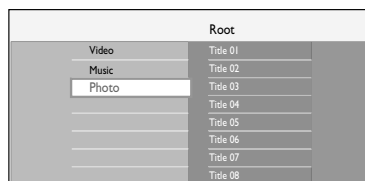
Môžete sledovať obsah USB kľúča/čítačky pamäťových kariet pomocou tohoto rekordéra.



❶ Pripojte USB kľúč/USB čítačku pamäťových kariet priamo k **USB** portu na prednom paneli (podľa zobrazenia na obrázku hore).

❷ Stlačte **USB** na diaľkovom ovládači pre zobrazenie súborov uložených na USB kľúči alebo USB čítačke pamäťových kariet.

→ Zobrazí sa menu obsahu.



❸ Zvoľte súbor na prehrávanie a stlačením ►► spustíte prehrávanie.

• V priebehu prehrávania, sú dostupné nastavenia prehrávania zobrazené v spodnej časti obrazovky.

→ Pre viac informácií o prehrávaní, si pozrite časť „Prehrávanie audio CD (MP3/WMA)“, „Prehrávanie JPEG photo (slideshow)“ alebo „Prehrávanie DivX® disku“.

❹ Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■ alebo vyberte USB kľúč/USB čítačku pamäťových kariet z USB portu.

Užitočné rady:

- USB port podporuje len prehrávanie JPEG/MP3/WMA/DivX® súborov.
- USB port nepodporuje pripojenie iných USB zariadení okrem USB kľúča/USB čítačky pamäťových kariet.
- Keď USB zariadenie nepasuje do USB portu, je potrebné použiť USB predlžovací kábel.

Prehrávanie z disku

Prehrávateľné disky

Pomocou tohoto rekordéra, môžete prehrávať a nahrávať na nasledujúce disky:

Nahrávanie a prehrávanie

DVD±RW

(DVD Prepisovateľný);
môže byť opätovne
nahrávané na tento disk.



DVD±R

(DVD Nahrávateľný);
môže byť nahratý len raz.



DVD+R DL

(DVD+R Dvojvrstvový);
rovnaký ako DVD±R.



Len prehrávanie:

DVD Video (Digitálny viacúčelový disk)



CD-RW (CD-Prepisovateľný)
Audio/MP3/JPEG obsah



CD-R (CD-Nahrávateľný)
Audio/MP3/JPEG obsah



Audio CD (Compact Disc
Digital Audio)



MP3/WMA-Disk



Video CD

(Formáty 1.0, 1.1, 2.0)



Super Video CD



DivX, DivX Ultra



Dôležité!

- Ak sa zobrazí ikona blokovania „X“ na TV obrazovke po stlačení tlačidla, znamená to, že funkcia nie je dostupná na aktuálnom disku alebo v aktuálnom čase.
- DVD disky a prehrávače sú vybavené regionálnymi obmedzeniami. Pred prehrávaním disku sa uistite, že disk je pre rovnakú zónu ako prehrávač.

Začatie prehrávania disku

- 1 Stlačením **STANDBY-ON** zapnite rekordér.
 - 2 Stlačte **OPEN/CLOSE** na prednom paneli rekordéra.
 - 3 Opatrne vložte disk do nosiča potlačenou stranou smerom hore, potom stlačte **OPEN/CLOSE** .
→ Pri obojstranných diskoch, vložte stranu ktorú chcete prehrávať, smerom hore.
 - 4 Zapnite TV na správny kanál sledovania pre rekordér.
 - 5 Prehrávanie môže začať automaticky.
- V opačnom prípade, stlačte **DISC** na diaľkovom ovládači. Prechádzaním v menu zvolíte skladbu/titul na prehrávanie a stlačte **▶II**.
→ Tento rekordér má schopnosť pokračovania v prehrávaní. Prehrávanie sa vždy začne od miesta posledného zastavenia.
 - Ak sa na TV zobrazí dialógové okno zadania pin kódu, znamená to že detský zámok bol aktivovaný pre vložený disk. Musíte zadať váš štvormiestny pin kód.

Prehrávanie z disku

Prehrávanie DVD video disku

Väčšina DVD diskov obsahuje menu disku. Možno budete musieť vykonať vašu voľbu (napr., jazyk titulkov alebo zvukovej stopy) v menu disku.

1 Vložte DVD.

- Ak sa zobrazí menu disku, pomocou tlačidiel ▲▼ zvolte možnosť prehrávania a stlačte **OK** na potvrdenie alebo pomocou **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte vašu voľbu.

Sprístupnenie menu obsahu

- Stlačte **DISC** na diaľkovom ovládači.

Voľba predchádzajúcej alebo nasledujúcej kapitoly

- Počas prehrávania, stlačte **◀ / ▶**.

2 Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■.

Prehrávanie (Super) Video CD

(Super) Video CD môžu obsahovať funkciu „PBC“ (riadenia prehrávania). Umožňuje vám prehrať video CD interaktívne, sledujúc zobrazené menu.

1 Vložte (Super) Video CD.

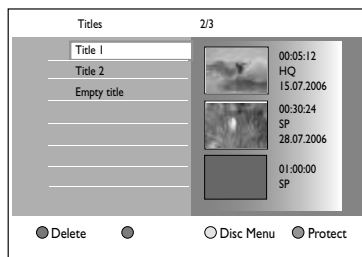
- Ak sa zobrazí indexové menu, pomocou tlačidiel ▲▼ zvolte možnosť prehrávania alebo pomocou **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte vašu voľbu a stlačte **OK** na potvrdenie.
- Pre návrat do predchádzajúceho menu, stlačte **BACK** ⏮ na diaľkovom ovládači.

2 Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■.

Prehrávanie DVD nahrávateľného disku

1 Vložte DVD nahrávateľný disk.

→ Zobrazí sa okno s indexovým obrázkom.



2 Pomocou tlačidiel ▲▼ zvolte titul na prehratie, potom stlačte **▶▶**.

3 Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■.

Užitočná rada:

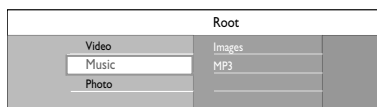
- Ak sa na displeji zobrazí správa „EMPTY DISC“, znamená to že na disku nie je žiadna nahrávka.

Prehrávanie z disku

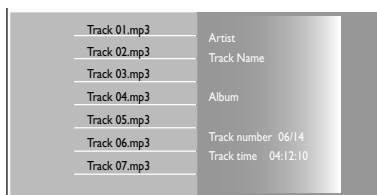
Prehrávanie audio CD (MP3/WMA)

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) súbory sú vysoko stlačené hudobné súbory. MP3 formát vám umožňuje približne desaťkrát viac dát (hudba, obrázky) na jednom CD-ROM ako štandardné CD.

- 1 Vložte MP3 CD.
→ Zobrazí sa menu obsahu.
- Poprípade, stlačte **DISC**.
- 2 Zvoľte { **Music** } v menu, potom stlačte ►.



- 3 Zvoľte adresár ktorý chcete prehrať a stlačte ►.
- 4 Stlačením ►|| spustíte prehrávanie.



- 5 Počas prehrávania, môžete stláčaním ◀ / ▶ zvoliť nasledujúcu/predch. skladbu.
- 6 Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■.

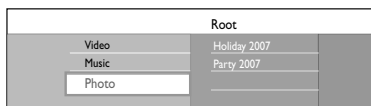
Užitočné rady:

- Ak sú na jednom disku JPEG obrázky ako aj MP3/WMA, môžete zvoliť prehrávanie JPEG obrázkov alebo MP3/WMA voľbou { Photo } alebo { Music } v menu.
- Len prvá session pri multi-session CD bude prehratá.
- Tento rekordér nepodporuje MP3PRO audio formát.
- Ak sú v názve MP3 skladby (ID3) alebo názve albumu nejaké špeciálne znaky, nemusia byť názvy zobrazené správne na obrazovke, lebo tento rekordér nepodporuje tieto znaky.

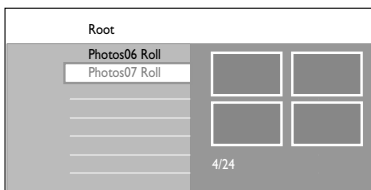
Prehrávanie JPEG obrazového súboru (postupné prehliadanie)

Môžete zobraziť JPEG obrázky v zvolenom adresári automaticky, jeden za druhým v nastaviteľných intervaloch.

- 1 Vložte JPEG photo CD (CD, DVD±RW, DVD±R).
→ Zobrazí sa menu obsahu.
- Poprípade, stlačte **DISC**.



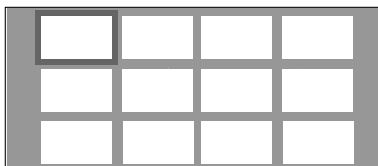
- 2 Zvoľte { **Photo** } v menu, potom stlačte ►.
- 3 Zvoľte adresár ktorý chcete prehrať a stlačte ►.



- 4 Stlačením ►|| spustíte postupné prehliadanie.

Pre zobrazenie prehľadu obrázkov v zvolenom adresári

- Zvoľte adresár a stlačením ► zobrazte prehľad obrázkov.

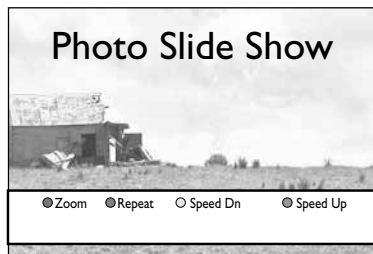


- Použite tlačidlá ◀ ▶ ▲ ▼ na navigáciu a stlačením ►|| pustíte postupné prehliadanie od zvýrazneného obrázku.

Prehrávanie z disku

Na úpravu nastavení postupného prehládania počas prehrávania

- Počas prehrávania, stlačte **INFO** na diaľkovom ovládači.
→ Dostupné nastavenia prehrávania sú zobrazené v spodnej časti obrazovky.



{ Zoom }

Červené tlačidlo – Aktivácia režimu zväčšenia. Postupné prehládanie sa pozastaví.

- { **Zoom In** } Modré tlačidlo: zväčšenie obrazu.
- { **Zoom Out** } Žlté tlačidlo: návrat na aktuálnu veľkosť.
- { **End** } Červené tlačidlo: ukončenie režimu zväčšenia a pokračovanie postupného prehládania.

{ Repeat }

Želené tlačidlo – Prepínanie medzi zapnutím a vypnutím opakovania.

{ Speed Dn } / { Speed Up }

Žlté a Modré tlačidlo – Zmena rýchlosti postupného prehládania.

- { **Slow** } 10 (desať) sekundový interval.
- { **Medium** } 5 (päť) sekundový interval.
- { **Fast** } 3 (troj) sekundový interval.

- 5 Na zastavenie prehrávania, stlačte **STOP**



Užitočné rady:

- Ak je sú jedným disku JPEG obrázky aj MP3, môžete zvoliť prehrávanie JPEG obrázkov alebo MP3 voľbou { Photo } alebo { Music } v menu.
- Ak JPEG obrázok nie je nahratý ako typ súboru „exif“, aktuálny náhľad nebude na displeji zobrazený. Bude nahradený obrazom „modrého kopca“.
- Niektoré typy JPEG súboru nemôžu byť prehraté na tomto rekordéri.
- Zobrazenie obsahu disku na TV môže vyžadovať viac času pre rekordéri kvôli väčšiemu počtu skladieb/obrázkov kompilovaných na jednom disku.
- Disk bez názvu bude zobrazený ako „Unknown Data“.
- Počas prehrávania JPEG obrázkov, stlačenie tlačidla **OPTIONS** prepne na režim živého TV vysielania.

Podporované formáty JPEG obrazového súboru:

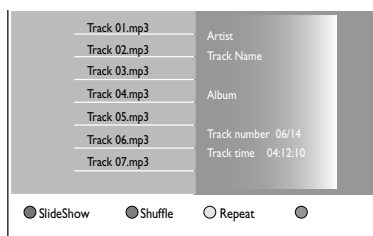
- Prípona súboru musí byť „*.JPG“ a nie „*.JPEG“.
- Tento rekordér môže zobraziť len obrázky digitálneho fotoaparátu v súlade s JPEG-EXIF formátom, štandardne používaným takmer všetkými digitálnymi fotoaparátmi. Nemôže zobraziť Motion JPEG, progresívne JPEG a iné JPEG formáty, alebo obrázky v iných formátoch ako JPEG, alebo zvukové klipy priradené k obrázkom.

Prehrávanie z disku

Prehrávanie hudobného postupného prehladania

Môžete vytvoriť hudobné postupné prehladanie, ak disk obsahuje MP3 súbory ako aj JPEG obrazové súbory.

- 1 Vložte disk, ktorý obsahuje hudbu ako aj obrázky.
→ Zobrazí sa menu obsahu.
- Poprípade, stlačte **DISC**.
- 2 Zvoľte { **Music** } v menu, potom stlačte ►.
- 3 Zvoľte adresár na prehrávanie a stlačte ►.
- 4 Stlačením ►|| spustíte prehrávanie.



- 5 Stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { **SlideShow** }.
→ Zobrazí sa menu fotografií.
- 6 Zvoľte obrazový súbor alebo album na prehrávanie a stlačením ►|| spustíte postupné prehladanie.
→ Obrazové súbory budú prehrávané až do konca adresára.
→ Hudba sa aj naďalej prehráva a bude sa opakovať, ak dosiahne koniec zvoleného albumu, zoznamu skladieb alebo skladby.
- 7 Stlačením **STOP** ■ zastavte postupné prehladanie.

Prehrávanie DivX® disku

Tento rekordér podporuje prehrávanie DivX® filmov, ktoré si môžete skopírovať z vášho počítača na nahrávateľný disk.

- 1 Vložte DivX® disk.
→ Zobrazí sa menu obsahu.
- Poprípade, stlačte **DISC**.
- 2 Zvoľte { **Video** } v menu, potom stlačte ►.
- 3 Pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ zvoľte titul, ktorý chcete prehrávať, potom stlačením ►|| spustíte prehrávanie.

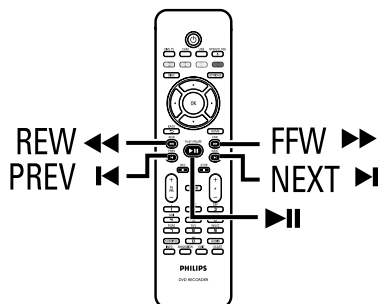
Počas prehrávania:

- Ak sú viacjazyčné titulky dostupné na DivX® disku, môžete stlačením **SUBTITLE** na diaľkovom ovládači zmeniť jazyk titulkov.
- Ak DivX® titul poskytuje rôzne audio stopy, môžete stlačením **AUDIO** na diaľkovom ovládači zmeniť audio tok.
- Stlačte **OPTIONS**, potom zvoľte { **Time search** } v menu a stlačte tlačidlo ►.
Zadajte čas, kedy by malo prehrávanie začať a stlačte **OK** na potvrdenie.
→ Prehrávanie preskočí na zadaný čas.
- Pre voľbu typu fontu, ktorý podporuje nahraté titulky:
 - 1) Stlačte **OPTIONS**.
 - 2) Prejdite na { **Character set** } v menu a stlačte ►.
 - 3) Pomocou tlačidiel ▲▼ zvoľte možnosť a stlačte .
- 4 Pre zastavenie prehrávania, stlačte **STOP** ■.

Užitočné rady:

- Súbory titulkov s nasledujúcimi príponami názvov súborov (.srt, .smi, .sub, .sami) sú podporované, ale nezobrazia sa v menu navigácie súborov.
- Názov súboru titulkov musí byť rovnaký ako je názov súboru filmu.
- Titulky môžu byť zobrazené až v priemere v 45 znakoch.

Dodatočné funkcie prehrávania



Výber iného titulu/kapitoly/stopy

Ak disk obsahuje viac ako jednu stopu, titul alebo kapitolu, môžete zmeniť inú stopu, titul alebo kapitolu nasledovne.

Výber nasledujúcej/predchádzajúcej kapitoly/stopy

Počas prehrávania,

- Stlačením ►I prejdite na ďalšiu kapitolu/stopu.
- Stlačte I◄ pre návrat na začiatok aktuálnej kapitoly/stopy. Dvojnásobným stlačením I◄ sa môžete vrátiť na začiatok predchádzajúcej kapitoly/stopy.

Poprípade

- Stlačením I◄ / ►I zvolíte predchádzajúcu alebo nasledujúcu kapitolu.

Poprípade

- Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** na zadanie čísla kapitoly.

Výber konkrétneho titulu alebo kapitoly

Počas prehrávania,

- Stlačením **OPTIONS** zobrazte menu možností.
- Zvoľte { **Titles** } alebo { **Chapters** } a stlačte ►.

- Pomocou **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte čas, kde by malo prehrávanie začať a stlačte **OK** na potvrdenie.
→ Prehrávanie preskočí na zadaný čas.

Vyhľadávanie smerom dopredu/ dozadu

Môžete zrýchlene vyhľadávať na disku smerom dopredu alebo dozadu počas prehrávania a zvoliť požadovanú rýchlosť vyhľadávania.

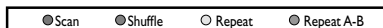
- 1 Počas prehrávania, podržte ◄◄ (dozadu) alebo ►► (dopredu), až pokiaľ sa na TV nezobrazí stavový panel rýchlosti vyhľadávania (4X).
→ Zvuk bude stlmený.
- 2 Opakovane stláčajte ◄◄ (dozadu) alebo ►► (dopredu) na prechádzanie rôznymi rýchlosťami vyhľadávania (4X, 8X, 32X).
- 3 Pre pokračovanie v štandardnom prehrávaní, stlačte ►II.

Pozastavenie prehrávania/ spomalené prehliadanie

- 1 Počas prehrávania, stlačte ►II pre pozastavenie prehrávania a zobrazenie statického obrazu.
- 2 Podržte ◄◄ (dozadu) alebo ►► (dopredu), až pokiaľ sa na TV obrazovke nezobrazí stavový panel spomaleného prehrávania (1/8X).
→ Zvuk bude stlmený.
- 3 Opakovane stláčajte ◄◄ (dozadu) alebo ►► (dopredu) na prechádzanie rôznymi rýchlosťami spomaleného prehliadania (1/8X, 1/4X, 1/2X).
- 4 Pre pokračovanie v štandardnom prehrávaní, stlačte ►II.

Dodatočné funkcie prehrávania

Počas prehrávania disku, môžete stlačením tlačidla **INFO** na diaľkovom ovládači zobrazit' dostupné možnosti prehrávania. Tieto možnosti závisia podľa typu disku a môžu byť zvolené stlačením zodpovedajúceho farebného tlačidla na diaľkovom ovládači.



Snímanie disku

(len pre CD, VCD, DVD±R/±RW disk)

Táto funkcia vám umožňuje prehliadať prvých 10 sekúnd každej skladby na disku.

- 1 Počas prehrávania, stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
→ Rekordér preskočí na nasledujúcu skladbu po 10 sekundách prehrávania.
- 2 Pre obnovenie štandardného prehrávania, stlačte opäť **Červené** tlačidlo.

Náhodné prehrávanie

(len pre CD, MP3 disk)

Voľba režimu náhodného prehrávania umožňuje rekordéru náhodný výber a prehratie skladieb na disku.

- 1 Stlačte **Zelené** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
→ Začne sa prehrávanie všetkých kapitol v titule v náhodnom poradi.
- 2 Pre zrušenie náhodného prehrávania, stlačte opäť **Zelené** tlačidlo.

Opakované prehrávanie

Možnosti opakovaného prehrávania sa odlišujú v závislosti na type disku.

- 1 Počas prehrávania, stlačením **Žltého** tlačidla na diaľkovom ovládači zvolíte jednu z možností opakovaného prehrávania.
→ Opakované prehrávanie kapitoly (len DVD, DVD±R/±RW)
→ Opakované prehrávanie stopy/titulu
→ Opakované prehrávanie adresára/zoznamu (ak je použiteľný)
→ Opakované prehrávanie celého disku (len video CD, audio CD, DVD±R/±RW)
- 2 Na zrušenie opakovaného prehrávania, opakovane stláčajte **Žlté** tlačidlo, až pokiaľ sa režim opakovaného prehrávania nevypne alebo stlačte **STOP** ■.

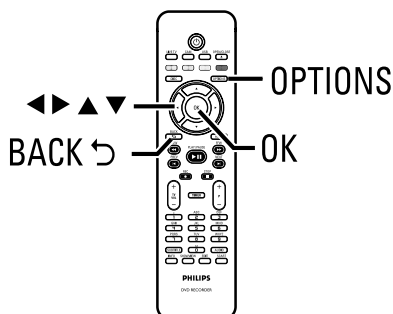
Opakované prehrávanie určitého úseku (A-B)

Môžete opakovane prehrávať určitý úsek v titule/kapitole. Na uskutočnenie tohoto kroku, musíte označiť začiatok a koniec požadovaného úseku.

- 1 Počas prehrávania, stlačte **Modré** tlačidlo na diaľkovom ovládači.
→ Znázorňuje to, že bod začiatku bol označený.
- 2 Opäť stlačte **Modré** tlačidlo pre označenie konca daného úseku.
→ Viditeľné označenie je vložené do panelu programovania.
→ Prehrávanie preskočí na začiatok označeného úseku. Tento úsek je opakovane prehrávaný, až pokiaľ nie je zrušený režim opakovaného prehrávania.
- 3 Na zrušenie režimu opakovaného prehrávania, stlačte ešte raz **Modré** tlačidlo.

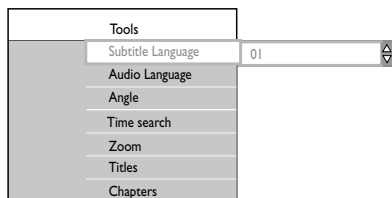
Dodatočné funkcie prehrávania

Použitie možností panela nástrojov



- 1 Počas prehrávania, stlačte **OPTIONS** na diaľkovom ovládači.
→ Dostupné možnosti sa môžu líšiť v závislosti na situácii prehrávania alebo type média.

Počas prehrávania disku:



- 2 Pomocou tlačidiel **▲▼** zvolíte nastavenie a stlačením **►** otvorte jeho možnosť.
→ Inštrukcie a vysvetlenia možností sú poskytnuté na nasledujúcich stranách.
→ Ak je voľba v menu v sivom, znamená to že funkcia nie je dostupná alebo nie je možné ju zmeniť v aktuálnom režime.
- 3 Pre zatvorenie, stlačte **OPTIONS**.

Zmena jazyka zvukovej stopy

Táto funkcia funguje len pri DVD s viacerými jazykmi zvukovej stopy alebo VCD s viacerými audio kanálmi, alebo DVD±R/±RW nahratého s 5.1 multikanálmi.

Táto funkcia môže byť taktiež sprístupnená pomocou tlačidla **AUDIO** na diaľkovom ovládači počas režimu prehrávania disku.

- 1 Prejdite na { **Audio language** } a stlačte **►** na otvorenie jeho možností.
- 2 Opakovane stláčajte **▼**, až pokiaľ nezvolíte požadovaný jazyk zvuku alebo zvukovej stopy, potom stlačte **◀** pre potvrdenie.
→ Jazyky môžu byť očíslované alebo v skratke, ako napr. „en“ pre English.
→ { **LANGUAGE 1** } je pôvodný jazyk vysielania a { **LANGUAGE II** } je voliteľný jazyk vysielania.

Zmena jazyka titulkov

Táto operácia pracuje len pri DVD s viacerými jazykmi titulkov. Môžete zmeniť požadovaný jazyk počas prehrávania DVD.

Táto funkcia môže byť taktiež sprístupnená pomocou tlačidla **SUBTITLE** na diaľkovom ovládači počas režimu prehrávania disku.

- 1 Prejdite na { **Subtitle language** } a stlačte **►** na otvorenie jeho možností.
- 2 Opakovane stláčajte **▼**, až pokiaľ nezvolíte požadovaný jazyk, potom stlačte **◀** pre potvrdenie.
→ Jazyky môžu byť očíslované alebo v skratke, ako napr. „en“ pre English.

Dodatočné funkcie prehrávania

Prepínanie uhlov pohľadu kamery

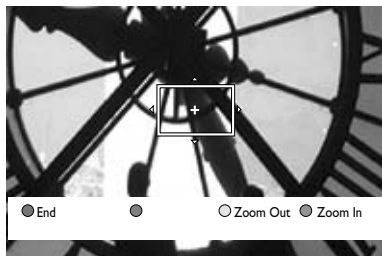
Táto možnosť je dostupná len pri DVD ktoré obsahujú úseky nahraté z rôznych uhlov pohľadu kamery. Toto vám umožňuje sledovať obraz z rôznych uhlov pohľadu.

- 1 Prejdite na { **Angle** } a stlačte ► na otvorenie jeho možnosti.
→ Zobrazia sa uhly pohľadu kamery dostupné pre výber.
- 2 Pomocou ▲▼ zvolte uhol pohľadu kamery na ktorý chcete prepnúť, potom stlačte ◀ pre potvrdenie.

Zväčšenie

Táto možnosť je dostupná len pri prehrávaní DVD a nahrávateľného DVD. Umožňuje vám zväčšiť obraz na TV obrazovke a prechádzať cez zväčšený obraz.

- 1 Zvoľte { **Zoom** } a stlačte **OK** na otvorenie režimu zväčšenia.
→ Stavové okno zväčšenia sa zobrazí a predstaví faktor zväčšenia.



- 2 Stlačte **Modré** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre zväčšenie alebo **Žlté** tlačidlo pre zmenšenie.
- 3 Pomocou tlačidiel ◀►▲▼ prechádzate cez zväčšený obraz.
- 4 Pre zatvorenie režimu zväčšenia, stlačte **Červené** tlačidlo.

Vyhľadávanie podľa času

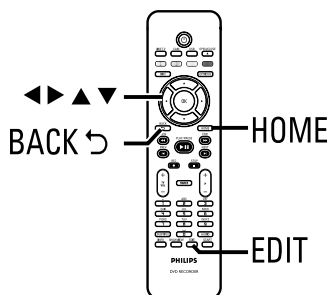
Táto možnosť vám umožňuje preskočiť na určitý bod na aktuálneho disku.

- 1 Prejdite na { **Time search** } a stlačte ► na otvorenie poľa zadania času (hodiny : minúty : sekundy).
- 2 Pomocou **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte čas, kedy by malo prehrávanie začať a stlačte **OK** pre potvrdenie.
→ Prehrávanie preskočí na zadaný čas.

Editovanie nahrávok

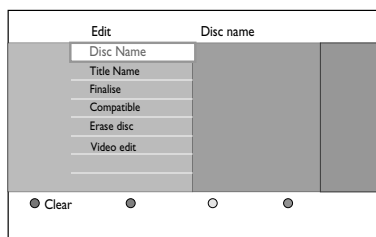
O editovaní nahrávateľných DVD

Tento rekordér poskytuje rôzne možnosti editovania disku. Môžete zmeniť obsah disku a nastavenia nahratého DVD v menu editovania. Ak bol DVD±R finalizovaný, nie je možné ho editovať. Editovaný obsah nemusí byť možné prehrať, ak prehrávate disk na inom DVD prehrávači.



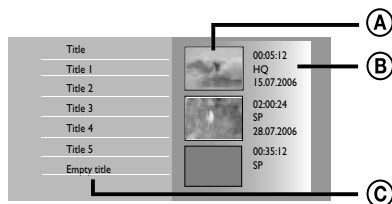
Zobrazené možnosti v menu editovania sa líšia v závislosti na situácii a typu disku.

- Zmena názvu disku
- Zmena názvu titulu
- Vytvorenie kompatibility (len DVD±RW)
- Finalizovanie disku (len DVD±R)
- Vymazanie celého disku
- Video editovanie



Okno indexového obrázku

Okno indexového obrázku zobrazuje vaše nahrávky na nahrávateľnom DVD. Malo by sa zobraziť na TV, keď vložíte nahrávateľný DVD alebo keď je prehrávanie zastavené.



Okno indexového obrázku predstavuje informácie každej uloženej nahrávky:

- Ⓐ Indexový obrázok titulu.
- Ⓑ Informáciu titulu (dĺžku nahrávky, režim nahrávania a dátum nahrávania).
- Ⓒ Voľné miesto pre nahrávanie.

Užitočná rada:

- Ak disk nie je nahratý na tomto rekordéri, formát okna indexového obrázku môže byť odlišný.

Editovanie nahrávok

Zmena názvu disku/titulu

Pôvodný názov disku/titulu je vygenerovaný automaticky týmto rekordérom. Môžete zmeniť názov disku/titulu podľa nasledujúcich krokov dole.

- ❶ Vložte nahratý DVD do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Poprípade stlačte **DISC**.
- ❷ Stlačte **EDIT** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu editovania.
- ❸ Prejdite k { **Disc name** } alebo { **Title name** } v menu a stlačte ►.
- ❹ Pomocou **alfanumerických tlačidiel 0-9** zadajte alebo zmeňte znak/číslo.
→ Pomocou tlačidiel ◀ ▶ prejdite na predchádzajúce alebo nasledujúce políčko.
- ❺ Stlačte **OK** pre potvrdenie zmien.

Vytvorenie kompatibility editovaného DVD±RW

Editovaný DVD±RW môže stále zobrazovať pôvodné tituly alebo skryté scény, keď je prehrávaný na iných DVD prehrávačoch. Táto funkcia vám umožňuje vytvoriť editovaný DVD±RW kompatibilný s inými prehrávačmi.

- ❶ Vložte nahratý DVD±RW do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Poprípade stlačte **DISC**.
- ❷ Stlačte **EDIT** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu editovania.
- ❸ Zvoľte { **Compatible** } a stlačte ► a následne **OK**.
→ Ak možnosť nie je dostupná pre výber, znamená to že disk je už kompatibilný.

Vymazanie všetkých nahrávok/titulov

Umožňuje vám vymazať všetky nahrávky z aktuálneho nahrávateľného DVD.

- ❶ Vložte nahratý DVD do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Poprípade stlačte **DISC**.
- ❷ Stlačte **EDIT** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu editovania.
- ❸ Zvoľte { **Erase disc** } a stlačte ► a následne **OK**.
- ❹ Zobrazí sa varovná správa. Pre pokračovanie, stlačte **OK** na diaľkovom ovládači.
- V opačnom prípade, zvoľte { **Cancel** } v menu a stlačte **OK** na zrušenie činnosti.

Editovanie nahrávok

Finalizovanie DVD±R pre prehrávanie

Je potrebné finalizovať DVD±R disk skôr, ako ho môžete prehrať na inom DVD prehrávači. V opačnom prípade, DVD±R bude prehrateľný len na tomto rekordéri.

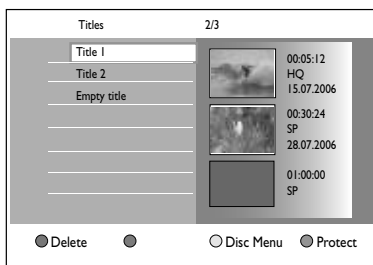
Po finalizovaní DVD±R disku, nie je možné vykonať na disku žiadne ďalšie nahrávky alebo editovania. Uistite sa, či máte ukončené všetky nahrávky a editovania ešte pred finalizovaním disku.

- ❶ Vložte nahratý DVD±RW do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- V opačnom prípade, stlačte **DISC**.
- ❷ Stlačte **EDIT** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu editovania.
- ❸ Prejdite k { **Finalise** } a stlačte ► a následne **OK**.
- ❹ Zobrazí sa varovná správa. Pre pokračovanie, stlačte **OK** na diaľkovom ovládači.
→ Proces finalizácie závisí na dĺžke nahrávok.
→ Nepokúšajte sa otvárať nosič disku alebo vypínať zariadenie, lebo to môže spôsobiť, že disk bude nepoužiteľný.
- V opačnom prípade, zvolte { **Cancel** } v menu a stlačte **OK** pre zrušenie operácie.

Vymazanie nahrávky/titulu

Môžete vymazať určitý titul z disku. Avšak, pre DVD±R disky, nie je viac možné použiť vymazaný priestor pre ďalšie nahrávanie.

- ❶ Vložte nahratý DVD do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Alebo, stlačte **DISC**.
- ❷ Pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ vyberte požadovaný titul.



- ❸ Stlačte **Červené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { **Delete** }.
- ❹ Zobrazí sa varovná správa. Pre pokračovanie, stlačte **OK** na diaľkovom ovládači.
→ Pre DVD±RW disk, sa zobrazí „Empty Title“ v okne indexového obrázku na mieste, kde bol titul vymazaný. Prázdne miesto môže byť použité pre novú nahrávku.
→ Pre DVD±R disk, sa zobrazí „Deleted title“ v okne indexového obrázku na mieste, kde bol titul vymazaný. Počas prehrávania, bude vymazaný titul preskočený.
- V opačnom prípade, zvolte { **Cancel** } v menu a stlačte **OK** pre zrušenie operácie.

Editovanie nahrávok

Zamknutie/Odomknutie disku pre prehrávanie

Môžete zvoliť zamknutie nahratého disku pred jeho sledovaním.

Skôr ako začnete ...

Zapnite funkciu detského zámku. Viď časť „Možnosti systémového menu - Playback settings - Access - Child lock“.

- ❶ Vložte nahratý DVD do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Poprípade, stlačte **DISC**.
- ❷ Stlačte **Zelené** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { **Child Lock** }.
- Keď je disk zamknutý, je potrebný štvormiestny pin kód na prehrávanie disku alebo na odomknutie disku.

Ochrana nahratých titulov (DVD±RW)

Môžete zvoliť ochranu nahratého titulu na DVD±RW kvôli ochrane nahrávok pred nechceným vymazaním alebo editovaním.

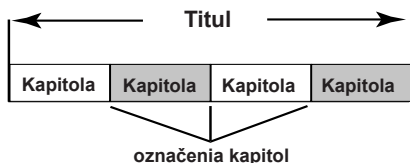
- ❶ Vložte nahratý DVD±RW do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Poprípade, stlačte **DISC**.
- ❷ Pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ vyberte požadovaný titul.
- ❸ Stlačte **Modré** tlačidlo na diaľkovom ovládači pre { **Protect** }.
- Keď je titul chránený, možnosť **Modrého** tlačidla sa zmení na { **Unprotect** }.
Zvoľte to pre zrušenie nastavenia ochrany, ak je to potrebné.



Editovanie nahrávok

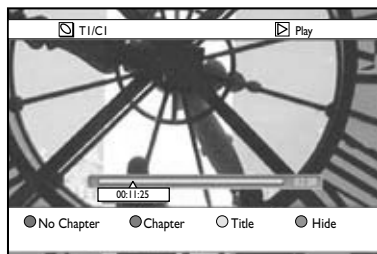
Video editovanie

Tento rekordér vám umožňuje editovať video obsah po vykonaní nahrávania. Môžete pridať/vymazať označenie kapitoly alebo skryť nechcené scény.

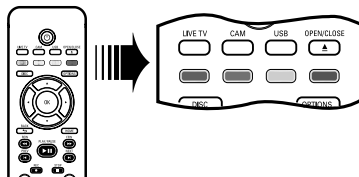


Keď prehrávate nahrávku v režime video editovania, celá nahrávka bude prehratá vrátane skrytých scén.

- 1 Vložte nahratý DVD do rekordéra.
→ Zobrazí sa okno indexového obrázku.
- Popríklad, stlačte **DISC**.
- 2 Pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ vyberte požadovaný titul a stlačením ▶|| spustíte prehrávanie.
- 3 Použite tlačidlá ◀◀ / ▶▶ alebo tlačidlá ◀ / ▶ na diaľkovom ovládači na vyhľadanie scény, ktorú chcete editovať, potom stlačením ▶|| pozastavte prehrávanie.
- 4 Stlačte **EDIT** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu video.



- 5 Stlačte zhodné farebné tlačidlo na diaľkovom ovládači na sprístupnenie možností zobrazených v spodnej časti menu.

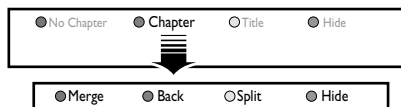


{ No Chapter }

Červené tlačidlo - Voľba pre vymazanie všetkých označení kapitol v aktuálnom titule.

{ Chapter }

Zelené tlačidlo - Voľba pre sprístupnenie menu editovania kapitoly.



{ Merge }

Voľba pre zlúčenie aktuálnej kapitoly s kapitolou pred ňou.

Poznámka: Ak boli obe kapitoly skryté, potom budú spojené kapitoly taktiež skryté.

{ Back }

Voľba pre návrat do predchádzajúceho okna.

{ Split }

Voľba pre vloženie nového označenia kapitoly do aktuálneho bodu prehrávania. Umožní vám to jednoducho sprístupniť určitý bod v nahrávke alebo nastaviť kapitolu, ktorú chcete skryť.

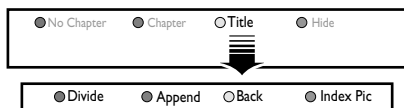
{ Hide }/{ Show }

Voľba pre skrytie alebo zobrazenie aktuálnej kapitoly. Počas prehrávania, bude skrytá kapitola preskočená.

Editovanie nahrávok

{ Title }

Žlté tlačidlo - Voľba pre sprístupnenie menu editovania titulu.



{ Divide } - len pre DVD±RW

Voľba pre vytvorenie nového titulu v aktuálnom bode prehrávania. Existujúci titul bude rozdelený do dvoch titulov.

Varovanie! Keď je titul rozdelený, nie je možné ho opäť spojiť.

{ Append }

Voľba na spustenie nového nahrávania po poslednom nahrávaní.

- Stláčaním **P+/-** zvolíte vhodný TV program. Na pripojenie aktuálnej nahrávky, stlačte **REC**.

{ Back }

Voľba pre návrat do predchádzajúceho okna.

{ Index Pic }

Voľba pre použitie aktuálnej scény ako indexového obrázku.

Poznámka: V okne indexového obrázku, je štandardne prvá snímka nahrávky zobrazená ako indexový obrázok titulu.

{ Hide }/{ Show }

Modré tlačidlo - Voľba pre skrytie alebo zobrazenie aktuálnej kapitoly.

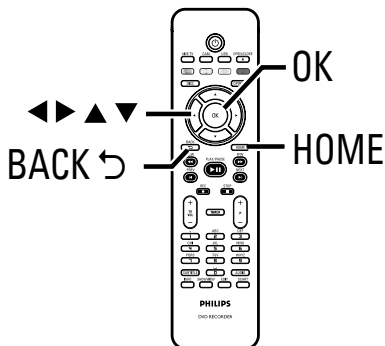
Užitočné rady:

- Všetky skryté kapitoly budú prehraté v režime video editovania.
- Výber scén pre skrytie alebo zobrazenie môže byť uskutočnená v titule.
- Je tu limit pri označeniach kapitol, ktoré môžu byť uložené v titule a pevnom disku.

Možnosti systémového menu

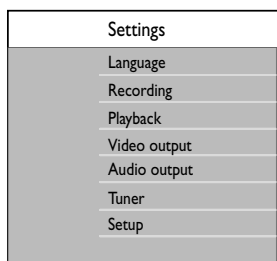
Navigácia systémovým menu

Systémové menu poskytuje rozličné možnosti nastavení vášho rekordéra.



❶ Stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa menu Home.

❷ Zvoľte { **Settings** } a stlačte **OK**.
→ Zobrazí sa menu systémových nastavení.



❸ Použite tlačidlá ◀▶▲▼ na presun panela voľby hore/dole/doľava/doprava na prechádzanie cez možnosti menu.
→ Inštrukcie a príklady možností sú poskytnuté na nasledujúcich stranách.
→ Ak je voľba v menu sivej farby, znamená to, že táto funkcia nie je dostupná alebo nie je možné ju zmeniť v aktuálnom režime.

❹ Stlačením **OK** potvrdíte voľbu alebo nové nastavenie.

• Pre návrat do predchádzajúceho okna menu, stlačte ◀.

❺ Pre zatvorenie, stlačte **HOME**.

Poznámka:

Pre nastavenie { **Recording** }, si pozrite časť „Pred nahrávaním - Počiatočné nastavenia nahrávania“ kde nájdete detailnejšie informácie.

Možnosti systémového menu

Nastavenia jazyka (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

Audio language

Voľba preferovaného jazyka zvuku pre DVD s viacerými zvukovými stopami, VCD s viacerými audio kanálmi, alebo DVD±R/±RW nahratými s 5.1 multikanálmi.

Menu language

Voľba jazyka menu pre zobrazenie na obrazovke tohoto zariadenia. Toto nastavenie bude prevzaté z počiatočnej inštalácie.

Poznámky:

- Ak zvolený jazyk zvuku/titulkov nie je dostupný na disku, počiatočný jazyk disku bude použitý ako náhrada.
- Pri niektorých DVD, môže byť jazyk titulkov/zvuku zmenený len cez menu DVD disku.

Subtitle language

Voľba preferovaného jazyka titulkov pre DVD prehrávanie a príjem digitálneho terestriálneho tunera (DTT).

Dual language

Voľba jazyka nahrávania použitého pri TV programoch (len analógové TV kanály), ktoré sú prenášané s dodatočným audio jazykom. Napríklad, ak je program dostupný v angličtine a španielčine, španielčina je možnosť dodatočného jazyka.

{ Lang. I } – Originálny jazyk vysielania.

{ Lang. II } – Dodatočný jazyk zvuku.

Možnosti systémového menu

Nastavenia prehrávania (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

Access



Pri tejto voľbe, budete vyzvaný zadať štvormiestny pin kód.

- Pri vykonávaní tejto činnosti prvýkrát, použite alfanumerické tlačidlá 0-9 na diaľkovom ovládači na zadanie akéhokoľvek vami preferovaného štvormiestneho pin kódu.
- Ak zabudnete váš štvormiestny pin kód, zadajte „1504“. Potom zadajte akýkoľvek štvormiestny kód podľa vašej voľby a zadajte ten istý pin kód ešte raz na jeho potvrdenie.

Child lock:

Touto funkciou, môžete zabrániť deťom sledovať určité disky alebo nahraté tituly na pevnom disku.

- { Off } – Všetky disky je možné prehrávať.
- { On } – Zapnutie funkcie detského zámku. Štvormiestny pin kód musí byť zadany na prehrávanie zamknutého disku.

Poznámky:

- Keď je táto funkcia aktivovaná, zobrazí sa ako { Child Lock } v spodnej časti okna farebných možností vždy, keď zvolíte titul v menu obsahu. Môžete stlačením **Žltého** tlačidla na diaľkovom ovládači nastaviť zapnutie alebo vypnutie detského zámku.

Change PIN:

Nastavenie nového pin kódu. Riadťe sa inštrukciami v menu pre zmenu pin kódu.

Poznámka:

Na zrušenie zmeny, stlačte **BACK** na diaľkovom ovládači.

Display

OSD:

Nastavenie úrovne informácií zobrazených na obrazovke.

- { Full } – Úplné informácie sú vždy zobrazené v priebehu používania.
- { Reduced } – Pomocný text a panel farebných tlačidiel bude vyňatý zo zobrazenia.

Front panel brightness: Nastavenie jasu displeja predného panela.

- { Bright } – Štandardný jas.
- { Dimmed } – Stredný jas.
- { Off } – Vypnutie displeja.

Možnosti systémového menu

Nastavenia prehrávania (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

PBC

Funkcia riadenia prehrávania je použiteľná len pre VCD/SVCD. Umožňuje vám prehrávať Video CD (2.0) interaktívne, sledujúc menu na obrazovke.

- { Off } – VCD/SVCD preskočí indexové menu a prehráva priamo od začiatku.
- { On } – Zobrazí sa indexové menu (ak je dostupné) na TV, keď vložíte VCD/SVCD.

Možnosti systémového menu

Nastavenia video výstupu (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

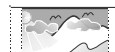
TV shape

Tvar obrazu je možné upraviť podľa vášho TV.

{ **16:9 Widescreen** } - Pre širokouhlý TV (pomer strán 16:9).



{ **4:3 Panscan** } - Pre obraz plnej veľkosti s orezanými stranami.



{ **4:3 Letterbox** } - Pre „širokouhlé“ zobrazenie s čiernymi pásmi v hornej a dolnej časti obrazovky.



Active video output

Voľba typu video výstupu ktorý sa zhoduje s video prepojením medzi týmto rekordérom a vašim TV.

{ **SCART (RGB)** } – Pre SCART prepojenie.

{ **Comp. Video (YUV)** } – Pre komponentné video prepojenie. Na aktiváciu funkcie progresívneho snímání, prejdite k nastaveniu { Video format }.

{ **HDMI output** } – Pre HDMI video prepojenie.

Poznámka: Nastavenie video výstupu nie je potrebné pre S-Video alebo Composite (CVBS) video prepojenie.

Video format

Táto funkcia je použiteľná len pre komponentné video pripojenie. Môžete zvoliť medzi progresívnym a pretkávaným video formátom, podľa kompatibility vášho TV.

{ **Interlaced** } – Pre TV, ktoré nie sú kompatibilné s progresívnym snímaním obrazu.

{ **Progressive** } – Zvoľte túto možnosť vtedy, ak je váš TV kompatibilný s progresívnym snímaním.

Poznámka: Ak zvolíte nastavenie, ktoré je nekompatibilné s vašim TV, nemusíte uvidieť žiaden obraz. V tomto prípade, počkajte 15 sekúnd na automatickú nápravu alebo vypnite progresívne snímání podľa postupu dole:

- 1) Odpojte sieťovú šnúru zariadenia od sieťovej zásuvky.
- 2) Podržte **◀◀** na tomto zariadení počas odpájania od siete.

Black level

Prispôsobenie farebnej dynamiky pre NTSC disk.

{ **Normal** } – Štandardný kontrast farieb.

{ **Enhanced** } – Zlepšenie kontrastu farieb a jasú obrazu NTSC-kompatibilného DVD.

Možnosti systémového menu

Nastavenia video výstupu (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

HDMI output

Táto funkcia je použiteľná len vtedy, ak máte pripojené HDMI zariadenie. Je to dostupné len ak nastavíte { Active video output } na { HDMI output }.

{ Auto } – Video výstup bude automaticky nasledovať optimálne rozlíšenie.

{ **Native** } – Video výstup bude nasledovať prirodzené rozlíšenie HDMI TV.

{ **Manual Install** } – Voľba video rozlíšenia závisí na schopnosti pripojeného HDMI TV/zariadenia: { 480p }, { 480i }, { 576p }, { 576i }, { 720p }, { 1080i }.

Poznámka: Ak zvolíte nastavenia { 720p } alebo { 1080i }, nebude žiadne súčasné zobrazenie prostredníctvom iných video pripojení (napr., SCART, CVBS, YUV alebo S-Video).

Nastavenia audio výstupu (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

Digital output

Toto nastavenie je potrebné len ak používate COAXIAL/OPTICAL OUT konektor rekordéra na pripojenie iného audio/video zariadenia.

{ All } - Zvoľte túto možnosť, ak má pripojené zariadenie zabudovaný multikanálový dekodér, ktorý podporuje jeden z multikanálových audio formátov (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM** } - Zvoľte túto možnosť, ak pripojené zariadenie nie je schopné dekódovať multikanálové audio. Systém pretvorí Dolby Digital a MPEG-2 multikanálové signály na PCM (Pulse Code Modulation).

Možnosti systémového menu

Nastavenia audio výstupu (podčiarknuté možnosti sú výrobne nastavené hodnoty)

HDMI audio

Toto nastavenie je potrebné len, ak používate HDMI OUT konektor rekordéra na pripojenie vášho TV alebo iného zobrazovacieho zariadenia.

- { **Auto** } - Voľba, ak si chcete vychutnať multikanálový audio výstup cez vaše HDMI pripojenie.
- { **Disable** } - Voľba, ak pripojené zariadenie nie je schopné vysielat' zvuk cez HDMI pripojenie alebo prehrávaný audio formát nie je podporovaný HDMI pripojením (napr. projektor, SACD).

Poznámky:

- Uistite sa, či máte alternatívne audio pripojenie z rekordéra k vášmu TV alebo zobrazovaciemu zariadeniu pre zvukový výstup.
- Nie je možné počúvať SACD alebo kontrolované DVD-Audio CPPM (Content Protection for Playable Media) zdroje pomocou HDMI pripojenia.

Sound mode

Toto nastavenie je potrebné len vtedy, ak používate AUDIO OUT L/R konektory rekordéra na pripojenie iného audio/video zariadenia.

- { **Stereo** } - Výstup zvuku prostredníctvom ľavého a pravého audio kanálu. Použite toto nastavenie vtedy, keď je tento rekordér pripojený k TV alebo Stereo systému.
- { **Surround** } - Pripojené audio/video zariadenie je kompatibilné s Dolby Surround. Dolby Digital a MPEG-2 multikanály sú zmiešané do Dolby Surround kompatibilného dvojkanálového výstupného signálu.

Night mode

Tento režim optimalizuje prehrávanie zvuku pri nízkej hlasitosti. Výstupy vysokej hlasitosti budú zjemnené a výstupy nízkej hlasitosti sú privádzané na počuteľnú úroveň.

- { **On** } - Zapnutie režimu nočného počúvania.
- { **Off** } - Vypnutie funkcie režimu nočného počúvania. Zvoľte túto možnosť na vychutnanie si priestorového zvuku s jeho plným dynamickým rozsahom.

Možnosti systémového menu

Nastavenia tunera

Favourites

Určíte vaše obľúbené kanály, ktoré môžu byť rýchlo sprístupnené pomocou tlačidla programu hore/dole (**P + -**) na diaľkovom ovládači.

- { **Analogue** } Nastavte zoznam obľúbených analógových TV kanálov.
- { **Digital TV** } Nastavte zoznam obľúbených digitálnych TV kanálov (DTT).
- { **Digital radio** } Nastavte zoznam obľúbených digitálnych rozhlasových kanálov.

☒	1	BBC
☒	2	RTL4
☐	3	ARD
☒	4	ORF2
☒	5	
☐	6	TELET
☐	7	

☒ – Označte (alebo odznačte) vaše obľúbené kanály pomocou tlačidla **OK** na diaľkovom ovládači.

Poznámka: Neoznačené kanály ☐ môžu byť sprístupnené stlačením príslušného numerického tlačidla na diaľkovom ovládači.

Sort channels

Zmeňte poradie uložených kanálov v súlade s vašimi požiadavkami.

- { **Analogue** } Nastavte poradie pre analógové TV kanály.
- { **Digital TV** } Nastavte poradie pre digitálne TV kanály (DTT).
- { **Digital radio** } Nastavte poradie pre digitálne rozhlasové kanály.

01 BBC	➡	01 BBC	➡	01 RTL4
02 RTL4		02 RTL4		02 ARD
03 ARD		03 ARD		03 ORF2
04 ORF2		04 ORF2	01 BBC	04 BBC
05		05		05
06 TELET		06 TELET		06 TELET
07		07		07

- 1) Pomocou tlačidiel **▲▼** Zvoľte kanál, ktorý chcete presunúť a stlačte **◀** na potvrdenie.
- 2) Premiestnite panel voľby na číslo predvoľby, pre ktorú chcete umiestniť kanál a stlačte **◀** na potvrdenie.

Možnosti systémového menu

Nastavenia tunera

Analog Install

Aktivácia automatického vyhľadávania analógových TV kanálov a inštalácia alebo manuálne nastavenie kódovaných TV kanálov.

Automatic install:

Použite toto nastavenie pre rýchle vyhľadávanie a inštaláciu všetkých dostupných analógových TV kanálov vo vašej oblasti.

{ **Auto search** } - Stlačením **OK** na diaľkovom ovládači spustíte proces automatického vyhľadávania TV kanálov a nahradenie všetkých predtým uložených analógových TV kanálov. Tento proces môže trvať niekoľko minút.

Po ukončení, sa zobrazí počet nájdených kanálov.

Manual install:

Použite toto nastavenie len vtedy, ak automatická inštalácia detekuje nesprávne signály tunera.

{ **Entry mode** } – Pomocou tlačidiel **▲▼** zvolíte manuálne vyhľadávanie na základe umiestnenia kanálu alebo zadania frekvencie { **MHz** (frekvencia), **S-CH** (špeciálny kanál), **CH** (kanál) }, potom stlačte **OK**.

Poznámka: S. Channel sa týka špecifikovaných hyperband kanálov.

{ **Entry** } – Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** na zadanie hodnoty frekvencie alebo čísla kanálu, potom stlačte **OK**

{ **Preset** } – Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** na zadanie čísla predvoľby pre kanál na uloženie (napr. „001“) a stlačte **OK**.

{ **Preset name** } – Použite **alfanumerické tlačidlá 0-9** na zadanie názvu predvoľby kanálu a stlačte **OK**. Všetky kanály môžu mať názov až zo štyroch znakov.

{ **Decoder** } – Zvoľte { **On** }, ak je aktuálny TV kanál prenášaný kódovanými TV signálmi, ktoré môžu byť správne sledované len pomocou dekodéra, ktorý je pripojený k EXT2 VCR/ SAT konektoru.

{ **TV system** } – Nastavte TV systém, ktorý produkuje najmenšie skreslenie obrazu a zvuku. Vid' posledná strana „Príručka TV systému“ pre viac informácií.

Možnosti systémového menu

Nastavenia tunera

Manual install: Použite toto nastavenie len vtedy, ak automatická inštalácia detekuje chybné signály tunera.

{ **Finetune** } – Pomocou tlačidiel **▲ ▼** upravte frekvenciu TV kanálu, ak je príjem slabý a stlačte **OK** na potvrdenie.

{ **NICAM** } – NICAM je systém prenosu digitálneho zvuku. Môže prenášať buď jeden stereo kanál alebo dva oddelené mono kanály. Zvoľte { **On** } na vylepšenie prenosu zvuku alebo { **Off** }, ak je príjem slabý.

Digital Install

Full:

Aktivácia vyhľadávania digitálnych TV/rozhlasových kanálov a inštalácia, pridanie nových kanálov vysielania alebo kontrola intenzity prenosu signálu.

Stlačením **OK** spustíte vyhľadávanie digitálnych kanálov a inštaláciu. Nahradí všetky pretým uložené digitálne TV/rozhlasové kanály. Po ukončení, stlačte **OK** na zatvorenie.

Update:

Stlačením **OK** spustíte vyhľadávanie a inštaláciu nových kanálov. To pridá len nové kanály do existujúceho zoznamu predvolieb, po posledných miestach predvolieb. Nové kanály sa týkajú kanálov, ktoré práve nie sú nainštalované. Po ukončení, stlačte **OK** na zatvorenie.

Check Signal:

Stlačením **OK** zobrazte informácie intenzity signálu a kvality digitálneho tunera. To vám pomôže nájsť najlepšie miesto pre anténu. Pomocou tlačidiel **▲ ▼** zmeníte frekvenciu alebo číslo kanálu a stlačte **OK** na kontrolu kvality signálu. Umiestnite anténu na mieste, kde dosiahnete maximálnu kvalitu signálu.

Možnosti systémového menu

Úpravy nastavení (podčiarknuté možnosti sú výrobné nastavené hodnoty)

Clock

Nastavte čas vášho rekordéra ešte skôr, ako použijete niektorú z funkcií časového nahrávania.

Clock preset:

Čas/dátum môže byť nastavený automaticky na tomto rekordéri, ak uložený TV kanál vysiela časový signál.

{ **Off** } – Voľba pred nastavením času/dátumu manuálne.

{ **Auto** } – Rekordér automaticky detekuje prvý dostupný kanál ktorý vysiela informáciu času/dátumu.

{ **AXXX** } (predvoľba kanálu) – Zvoľte TV kanál pre použitie na prenos informácie času/dátumu.

Time:

Manuálne nastavenie času.

{ **00 : 00 : 00** } – Pomocou tlačidiel ▲ ▼ nastavte hodiny a minúty. Použite ◀ ▶ na prechod do ďalšieho políčka. Keď skončíte, stlačte **OK**.

Date:

Manuálne nastavenie dátumu.

{ **01/ 01/ 2007** } – Pomocou tlačidiel ▲ ▼ nastavte deň, mesiac a rok. Použite ◀ ▶ na prechod do ďalšieho políčka. Keď skončíte, stlačte **OK**.

Country

Zvoľte krajinu vášho bydliska pre automatické ladenie kanálov.

Remote control

Túto voľbu je potrebné nastaviť vtedy, ak používate viac ako jeden Philips diaľkový ovládač v jednej miestnosti.

{ **Native** } – Deaktivácia funkcie ovládania druhým DO.

{ **DVD** } – Umožnenie ovládania tohoto rekordéra pomocou diaľkového ovládača Philips DVD prehrávania (nedodaný).

Eco mode

Toto je režim úspory energie.

{ **Off** } – Na displeji rekordéra sa zobrazia hodiny keď je zariadenie prepnuté do pohotovostného režimu.

{ **On** } – Pri prepnutí rekordéra do pohotovostného režimu, sa displej vypne pre úsporu energie.

Možnosti systémového menu

Úpravy nastavení (podčiarknuté možnosti sú výrobné nastavené hodnoty)

Auto standby

Voľba na prepnutie rekordéra do pohotovostného režimu, ak nie je používaný istý čas.

- { On } – Prepnutie do automatického pohotovostného režimu, keď bolo prehrávanie zastavené alebo pozastavené na dlhšie ako 10 minút.
- { Off } – Vypnutie funkcie automatického pohotovostného režimu.

DivX(R) VOD

Zobrazenie DivX® VOD registračného kódu. Philips vám poskytuje DivX® VOD (Video On Demand) registračný kód, ktorý vám umožňuje zapožičanie a zakúpenie videa pomocou služby DivX® VOD.

Použite registračný kód na zakúpenie alebo zapožičanie videa zo služby DivX® VOD na www.divx.com/vod. Riadte sa inštrukciami a skopírujte si video z vášho počítača na nahrávateľný disk za účelom prehrávania na tomto rekordéri.

Poznámka: Všetky stiahnuté videá z DivX® VOD môžu byť prehrávané len na tomto rekordéri. Pre viac informácií, navštívte našu webovú stránku www.divx.com/vod.

Version Info

Zobrazenie informácií o verzii systému. Toto je len informačné okno, ktoré zobrazuje aktuálnu verziu softvéru nainštalovaného vo vašom rekordéri. Túto informáciu môžete potrebovať pri budúcej online aktualizácii softvéru.

Ostatné informácie

Nastavenie funkcie progresívneho snímania

(len pre TV s progresívnym snímaním)

Progresívne snímanie zobrazuje dvakrát viac snímok za sekundu ako pretkávané snímanie (zvyčajne štandardný TV systém). Takmer s dvojitým počtom riadkov, progresívne snímanie poskytuje vyššie rozlíšenie obrazu a kvalitu.

Skôr ako začnete...

- Uistite sa či máte pripojený tento rekordér k TV s progresívnym snímaním pomocou Y Pb Pr pripojenia.
- Skontrolujte, či máte ukončenú základnú inštaláciu a nastavenie.

- 1 Prepnite TV na správny kanál sledovania pre rekordér.
- 2 Zapnite toto zariadenie a stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa Home menu.
- 3 Zvoľte { **Settings** } a stlačte **OK**.
→ Zobrazí sa menu systémových nastavení.
- 4 Zvoľte { **Video output** } a stlačte **OK**.

Settings	Video output
Language	TV shape
Recording	Active video output
Playback	Video format
Video output	Black level
Audio output	HDMI output
Tuner	
Setup	

- 5 Zvoľte { **Active video output** } > { **Comp. video (YUV)** } v menu a stlačte **OK** na potvrdenie.

- 6 Zvoľte na { **Video format** } > { **Progressive** } v menu a stlačte **OK** na potvrdenie.

- 7 Prečítajte si inštrukcie na TV a potvrďte vašu činnosť stlačením **OK**.
→ Nastavenie je teraz ukončené a môžete si začať vychutnávať vysokú kvalitu obrazu.

- V opačnom prípade, zvoľte { **Cancel** } a stlačte **OK** pre návrat do predchádzajúceho menu.

- 8 Pre zatvorenie menu, stlačte **HOME**.

Ak nie je obraz:

- 1 Odpojte sieťovú šnúru rekordéra zo sieťovej zásuvky.
- 2 Podržte **I◀◀** na rekordéri pri opätovnom pripojení sieťovej šnúry.

Užitočné rady:

- Pri niektorých TV s progresívnym snímaním a vysokokvalitných TV ktoré nie sú plne kompatibilné s týmto zariadením, dochádza k neprirodzenému obrazu, keď prehrávate DVD VIDEO disk v režime progresívneho snímania. V takom prípade, vypnite funkciu progresívneho snímania na rekordéri a vašom TV.
- Ak je HDMI video výstup zapnutý, progresívny výstupný signál sa zmení na pretkávaný.

Ostatné informácie

Inštalovanie najnovšieho softvéru

Philips pravidelne vydáva aktualizácie pre softvér pre zvýšenie zážitku užívateľa.

Upozornenie! Napájanie elektrickou energiou nesmie byť prerušené počas aktualizovania!

- ❶ Zapnite toto zariadenie a stlačte **HOME** na diaľkovom ovládači.
→ Zobrazí sa Home menu.
- ❷ Zvoľte { **Settings** } a stlačte **OK**.
→ Zobrazí sa menu systémových nastavení.

Settings	Setup
Language	Clock
Recording	Country
Playback	Remote control
Video output	Eco mode
Audio output	Auto standby
Tuner	DivX/VOD
Setup	Version Info

- ❸ Prejdite na { **Setup** } a stlačte **OK**.
- ❹ Zvoľte { **Version Info** } v menu.
→ Zapište si informácie pre vašu aktuálnu verziu softvéru.
- ❺ Navštívte Philips webovú stránku „www.philips.com/support“ pre kontrolu dostupnosti aktualizácie najnovšieho softvéru a stiahnite si softvér na CD-R.
- ❻ Stlačením **OPEN/CLOSE**  na prednom paneli rekordéra otvorte nosič disku.
- ❼ Vložte CD-R a opäť stlačte **OPEN/CLOSE** .
→ Softvér sa začne inštalovať do rekordéra automaticky.

Často kladené otázky

Aký druh diskov by som mal používať pre nahrávanie?

Nahrávať môžete len na DVD±R, DVD±RW alebo DVD+R DL disky. DVD±R/±RW je najkompatibilnejší nahrávateľný DVD formát na dnešnom trhu. Tieto disky sú plne kompatibilné s mnohými existujúcimi DVD-Video prehrávačmi a DVD-ROM mechanikami v počítačoch.

Aká je kapacita DVD±R a DVD±RW?

4.7 GB, alebo ekvivalent k 6CD. Môžete uložiť len jednu hodinu nahrávania na jeden disk pri najvyššej kvalite (DVD štandard) a približne 8 hodín nahrávania pri najnižšej kvalite (VHS štandard). Režim nahrávania indikuje počet hodín, ktoré je možné nahráť na jeden disk.

Aký je rozdiel medzi DVD±R a DVD±RW?

DVD±R je „nahrávateľný“ a DVD±RW je „vymazateľný“ a „prepisovateľný“ disk. Pri DVD±R, môžete nahráť početné session na jeden disk, ale keď je disk plný, nemôžete viac nahrávať na tento disk. DVD±RW vám umožňuje nahrávať na jeden disk opakovane.

Môžem kopírovať VHS kazetu alebo DVD z externého prehrávača?

Áno, ale len ak nie je VHS kazeta alebo DVD chránené proti kopírovaniu.

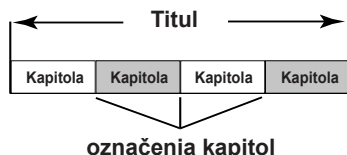
Čo je DV?

Pomocou DV, tiež známe ako i.LINK, môžete pripojiť DV konektorom vybavené zariadenie k rekordéru pomocou DV kábla pre vstup a výstup zvuku, videa, dát a ovládacieho signálu.

- Tento rekordér je kompatibilný len s DV formátom (DVC-SD) kamkordérov. Digitálne satelitné tunery a digitálne VHS video rekordéry nie sú kompatibilné.
- Nemôžete pripojiť viac ako jeden DV kamkordér naraz k tomuto rekordéru.
- Nemôžete ovládať tento rekordér z externého zariadenia pripojeného cez DV IN konektor.

Čo sú to tituly a kapitoly?

DVD disk obsahuje tituly a kapitoly, ktoré sú podobné ako tituly a kapitoly v knihe. Titul je často celý film a je rozdelený do kapitol, alebo jednotlivých scén z filmov.



Programy sú nahraté ako jednotlivý titul, môžu obsahovať jednu alebo niekoľko kapitol v rámci titulu, v závislosti na nastavení nahrávania.

Ako môžem nastaviť tituly a kapitoly?

Rekordér automaticky vytvára nový titul vždy, keď spustíte nové nahrávanie. Potom môžete manuálne doplniť kapitoly k týmto nahrávkam alebo ich nechať automaticky vkladať v určených intervaloch.

Často kladené otázky

Čo vlastne vytvára „finalizovanie“ disku?

Finalizovanie disku uzamyká disk tak, aby viac nemohol byť nahrávaný a je potrebná len pre DVD±R. Potom bude tento disk kompatibilný s množstvom DVD prehrávačov. Na uzavretie disku bez finalizovania, jednoducho zastavte nahrávanie a vyberte disk. Stále budete môcť nahrávať na tento disk, ak je na ňom miesto pre viac nahrávok.

Aká dobrá je kvalita nahrávky?

Poznáme niekoľko úrovní kvality pre výber zo škály od „HQ“ (hodinového nahrávania pri vysokej kvalite) po „SEP“ (8 hodín nahrávania pri VHS kvalite) na nahrávateľný DVD.

Režim nahrávania	Hodiny nahrávok môžu byť uložené na prázdnom DVD nahrávateľnom disku.	
	DVD±R/ DVD±RW	DVD+R Dvojvrstvový
HQ (vysoká kvalita)	1	1 h 55 min.
SP (štandardné prehr.)	2	3 h 40 min.
SPP (štandardné prehr. plus)	2.5	4 h 35 min.
LP (dlhé predhrávanie)	3	5 h 30 min.
EP (predĺžené prehráv.)	4	7 h 20 min.
SLP (super dlhé prehr.)	6	11 h 5 min.
SEP (super predĺžené pr.)	8	14 h 45 min.

Čo je DVB?

Digitálne video vysielanie (DVB) je štandard pre digitálne televízne vysielanie zachovávané DVB projektom. Tento rekordér má integrovaný digitálny TV tuner (DVB-T), ktorý umožňuje príjem voľného digitálneho videa a rozhlasového vysielania prostredníctvom terestriálnej antény. Poskytuje najlepší možný digitálny zvuk a obraz.

Viac staníc môže byť vysielaných v jednom frekvenčnom pásme a k dispozícii sú dodatočné služby, ako je napríklad mestské linky, webový obsah. Počet týchto staníc sa môže líšiť podľa krajiny používania.

Čo je HDMI?

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) je vysoko rýchlostné digitálne rozhranie, ktoré môže preniesť nekompresované video s vysokým rozlíšením a digitálne multikanálové audio. Doručuje perfektnú kvalitu obrazu a zvuku, úplne bez šumu. HDMI plne spätne kompatibilné s DVI.

Kvôli potrebe HDMI štandardu, pripojenie k HDMI alebo DVI zariadeniam bez DHCP (Highbandwidth Digital Content Protection) spôsobuje žiaden Video alebo Audio výstup.

Čo je MHEG?

Multimediálne a Hypermediálne kódovanie informácií Expert Group - (MHEG) je ISO štandard kódovania pre multimediálne a hypermediálne informácie, určené na pomoc pri používaní a výmenu informácií v rozličných doménach ako sú napríklad hry, elektronické vydavateľstvo a aplikácie. MHEG integrované zariadenia umožňujú účastníkom digitálnej TV prechádzať cez možnosti v okne menu pomocou špecializovaných liniek.

Často kladené otázky

Prečo trvá tak dlho, kým sa zobrazí obsah môjho USB zariadenia?

- Môže to byť kvôli veľkému množstvu súborov (>500 súborov/adresárov) alebo veľkosti súborov (>1MB).
- V zariadení by mohli byť iné nepodporované súbory, ktoré sa toto zariadenie pokúša načítať/zobraziť.

Čo ak sú nepodporované zariadenia (napr. USB myška, klávesnica) pripojené k zariadeniu?

Zariadenie môže spôsobiť nestabilitu tohoto zariadenia. Vyberte nepodporované zariadenie a odpojte sieťovú šnúru. Počkajte niekoľko minút pred opätovným pripojením sieťovej šnúry a zapnite toto zariadenie.

Čo sa stane, ak pripojím USB HDD?

HDD nie je podporovaný, keďže veľká kapacita ukladania činí navigáciu veľmi obtiažnu. Presuňte hudobné súbory (mp3) a fotografie (jpg) do veľkokapacitnej pamäti.

Prečo toto zariadenie nedokáže detekovať môj USB prenosný hudobný prehrávač?

Prenosný hudobný prehrávač môže vyžadovať vlastný softvér, ktorý je zbalený s našim systémom na sprístupnenie obsahu (napr. zoznamu prehrávania).

Ktoré typy súborov systém podporuje?

Podporujeme len FAT16 a FAT32, nie NTFS.

Prečo zobrazený názov súboru je iný, ako ten, ktorý bol zobrazený na mojom počítači (napr. z „Good Bye. jpg“ na „Good_B~1. jpg“)?

- Dĺžka názvu súboru je obmedzená systémom súborov zariadenia (FAT16), ktorý podporuje len osem (8) znakov.
- Počítač môže zobrazovať úplný názov súboru, keďže operačný systém môže konvertovať systém súborov.

Je možné súčasné prehrávanie USB a disku?

Toto nie je možné, z dôvodu obmedzenia pamäti.

Prečo nemôžem otáčať obrázky v mojom zariadení?

Na otáčanie obrázkov v USB zariadení, musí obrázok obsahovať EXIF informáciu, uloženú väčšinou digitálnych fotoaparátov. Táto EXIF informácia môže byť odstránená pri editovaní alebo kopírovaní obrázku z iných zariadení použitím editovacích programov.

Prečo nemôže toto zariadenie prehrať niektoré moje hudobné súbory, fotografie alebo filmy?

Hudobné súbory nemusia byť prehráateľné kvôli odlišným formátom a kódovacím bitovým rýchlostiam. Jednoducho, fotografie môžu mať nízke rozlíšenie alebo veľmi vysoké rozlíšenie pre podporu týmto zariadením.

Odstránenie možných problémov

Varovanie

Za žiadnych okolností sa nepokúšajte sami opraviť zariadenie, stratíte tým právo na záručnú opravu. Neotvárajte systém, vystavujete sa nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.

Skôr ako odnesiete zariadenie na servis, ak sa vyskytne porucha, najskôr sa ju pokúste odstrániť podľa bodov popísaných nižšie. Ak nebude možné odstrániť problém podľa týchto bodov, kontaktujte vášho predajcu, alebo stredisko Philips.

Problém (Všeobecný)	Riešenie
Bez napájania.	- Stlačením tlačidla STANDBY-ON na prednom paneli zariadenia zapnete napájanie. - Skontrolujte, či je správne pripojená sieťová šnúra a napájaná AC zásuvka.
Zobrazí sa správa „IS TV ON?“ na displeji.	- Rekordér nepracuje, pokiaľ neukončíte základnú inštaláciu. Prečítajte si kapitolu „Krok 3: Inštalácia a nastavenie“.
Tlačidlá na rekordéri nepracujú.	- Toto je technický problém. Odpojte rekordér od napájania približne na 30 sekúnd, potom opäť pripojte. Ak rekordér stále nepracuje, potom resetujte na počiatočné nastavenia: 1) Odpojte rekordér od sieťovej zásuvky. 2) Podržte tlačidlo OPEN/CLOSE na prednom paneli rekordéra počas pripojenia k elektrickej sieti. 3) Uvoľnite tlačidlo STANDBY-ON, keď sa zobrazí „STARTING“ na displeji. 4) Počkajte, pokiaľ na displeji nezačne rolovať demo rekordéra, stlačte opäť STANDBY-ON pre zapnutie rekordéra. Všetky informácie uložené v pamäti (programy, časy) budú vymazané. Na obrazovke TV sa zobrazí počiatočné inštalčné menu.
Dial'kový ovládač nepracuje.	- Nasmerujte dial'kový ovládač priamo na senzor na prednom paneli tohoto rekordéra (nie na TV) - Odstráňte všetky prekážky medzi rekordérom a dial'kovým ovládačom. - Batérie sú vybité, vymeňte batérie.

Odstránenie možných problémov

Problém (Všeobecný)	Riešenie
Bez obrazu.	- Zapnite TV a nastavte správny Video vstupný kanál pre rekordér. Môžete prejsť na Kanál 1 na TV, potom stlačením tlačidla smerom dolu na diaľkovom ovládači TV zobrazíte TV program. - Skontrolujte video prepojenie medzi rekordérom a TV.
Bez zvuku.	- Skontrolujte audio prepojenie rekordéra. Prečítajte si kapitolu „Základné pripojenia rekordéra - Pripojenie audio káblov“. - Nastavte analógový výstup, alebo digitálny výstup správne, na základe zariadenia, ktoré je pripojené k rekordéru. Prečítajte si kapitolu „Možnosti systémového menu - Nastavenia audio výstupu“.
Žiadny TV signál nie je prijímaný z rekordéra.	- Uistite sa, či sú anténne káble správne pripojené. Vid' „Krok 1: Základné pripojenia rekordéra - Pripojenie anténnych káblov“ pre detailnejšie informácie. - Inštalujte TV kanál. Prečítajte si „Možnosti systémového menu - Nastavenia tunera“.
Zobrazí sa správa „Disc contains unknown data“.	- Táto správa sa môže zobrazit', ak vložíte disk, ktorý nebol finalizovaný. DVD±R, ktoré neboli finalizované sú veľmi citlivé na odtlačky prstov, prach alebo nečistotu. Toto môže spôsobiť problémy počas nahrávania. Pre opätovné použitie disku vykonajte nasledovné: 1) Uistite sa, že povrch disku je čistý. 2) Stlačte OPEN/CLOSE na rekordéri. 3) Vložte disk, ale nezatvárajte nosič. 4) Podržte stlačené numerické tlačidlo {5} na diaľkovom ovládači, pokým sa nosič nezatvorí. Tento rekordér spustí proces nápravy. 5) Ak je disk obnovený, zobrazí sa okno Picture Index.
Zobrazí sa správa „NO SIGNAL“	- Skontrolujte, či je anténny kábel pripojený pevne. - Nie je prijímaný žiaden anténny signál pre aktuálny kanál alebo žiaden video signál z externého vstupného kanálu (EXT1, EXT2, CAM1 alebo CAM2). - Ak pripojíte rekordér ku Cable Box/Satelitnému prijímaču, uistite sa, či je zapnutý.

Odstránenie možných problémov

Problém (Prehrávanie)	Riešenie
Disk sa neprehráva.	- Vložte disk potlačenou stranou smerom hore. - Detský zámok je zapnutý. Prečítajte si kapitolu „Možnosti systémového menu - Playback settings - Child lock“. - Nesprávny regionálny kód. DVD musí byť kódované pre ALL regióny alebo Region 2 pre prehrávanie na tomto rekordéri. - Nie je nahrávka na disku, alebo nesprávny typ disku. Prečítajte si kapitolu „Prehrávanie z disku - Prehrávateľné disky“. - Uistite sa, že disk nie je poškriabaný alebo poškodený.
Obraz je skreslený alebo čiernobiely počas prehrávania.	- Disk nezodpovedá štandardu systému farieb TV (PAL/NTSC). - Disk je znečistený, vyčistite disk. - Niekedy sa môže vyskytnúť malé skreslenie obrazu. Toto nie je porucha.
Rušenie obrazu alebo zvuku v TV prijíma.	- Skontrolujte, či je anténny kábel pripojený pevne. - Doladte TV kanál. Prečítajte si „Možnosti systémového menu - Nastavenia tunera - { Analog Install – Manual install – Finetune }“.
Skreslený zvuk vychádza z pripojeného hi-fi zosilňovača.	- Nepripájajte žiadne káble z rekordéra k „Phono“ vstupu na zosilňovači. - Ak prehrávate 5.1 hudobný disk (CD s DTS audio), pripojte COAXIAL-DIGITAL AUDIO OUTPUT konektor rekordéra k digitálnemu DTS receiveru. Ak receiver nepodporuje DTS, môže sa stať, že zvuk bude skreslený.
Nie je možné prehrávať DivX® filmy.	- Uistite sa, či je DivX® súbor kódovaný v súlade s Home Theatre Profile - Profilom domáceho kina“ pomocou DivX® kodéra. - Uistite sa, či je DivX® film stiahnutý ako kompletný súbor.

Odstránenie možných problémov

Problém (Nahrávanie)	Riešenie
Zobrazí sa správa „Insert recordable disc“.	- Buď nebol vložený žiaden disk alebo vložený disk nie je možné použiť na nahrávanie. Vložte nahrávateľný DVD (DVD±R, DVD±RW, alebo DVD+R Double Layer).
Zobrazí sa správa „Collision“.	- Časové nahrávanie sa prekrýva s iným časovým nahrávaním. - Ak ignorujete toto varovanie, naprogramované nahrávanie so skorším začiatkom začne skôr. - Zmeňte informácie pre jedno z dvoch nahrávaní. - Vymažte jedno z dvoch nahrávaní.
Nahrávky nie sú nahraté podľa programu. Nové nahrávky nie je možné vykonať.	- Skontrolujte, či je nastavenie času a dátumu rekordéra správne. Vid' „Možnosti systémového menu - Úpravy nastavení - Clock“. - Dva časovače programov sa môžu prekrývať a v tomto prípade len skorší bude nahratý úplne. - Nie je možné použiť rekordér na kopírovanie chráneného materiálu (DVD alebo videokazety) na DVD disk, zobrazí sa „COPY PROT“.
Indexové okno bliká pri vložení DVD±R.	- Môžete finalizovať disk pomocou nasledujúcej funkcie: 1) Stlačením OPEN CLOSE na rekordéri otvorte nosič disku. 2) Vložte disk, ale nezatvárajte nosič disku. 3) Podržte tlačidlo číslo {4} na diaľkovom ovládači, až pokiaľ sa nosič nezatvorí. Na displeji sa zobrazí „FINALISING“. 4) Ak bolo finalizovanie úspešné, zobrazí sa okno indexových obrázkov.
Nesprávny TV kanál bol dekodovaný (nahratý) po naprogramovaní nahrávania pomocou systému SHOWVIEW® / VIDEO Plus+®.	1) Zadajte SHOWVIEW® / PlusCode programovacie číslo požadovaného TV kanálu. 2) Stlačte OK pre potvrdenie. 3) Skontrolujte, či je číslo kanálu v {Program #} políčku zadania. Ak nesúhlasí s požadovaným TV kanálom, zvolte toto políčko zadania a zmeňte číslo kanálu. 4) Stlačte OK pre potvrdenie.

Odstránenie možných problémov

Problém (Nahrávanie)	Riešenie
Obraz je nejasný a jas kolíše pri prehrávaní vašich nahrávok.	- Toto sa stane, ak sa pokúsite kopírovať DVD alebo videokazety, ktoré sú chránené proti kopírovaniu. Aj keď je obraz na TV kvalitný, nahrávanie na DVD nahrávateľný disk zlyhá. Toto rušenie je nevyhnutné pri DVD a videokazetách chránenými proti kopírovaniu. - DVD nahrávateľný disk má obmedzenú životnosť nahrávania, pre nahrávanie použite nový disk.
DVD±R/±RW nahraté na tomto DVD rekordéri nie je možné prehrávať na DVD prehrávači.	- Ak je nahrávky veľmi krátka, je možné že DVD prehrávač ju nemôže detekovať. - Musíte finalizovať DVD±R. Viď časť „Finalizovanie DVD±R na prehrávanie“. - Musíte vytvoriť DVD±RW kompatibilným. Viď časť „Vytvorenie kompatibility editovaného DVD±RW“.
DVD±RW nie je možné použiť na nahrávanie na tomto rekordéri.	- Disk obsahuje nahrávky vyrobené na inom rekordéri alebo počítači. Musíte preformátovať DVD±RW. 1) Stlačením OPEN/CLOSE na rekordéri otvorte nosič disku. 2) Vložte disk ale nezatvorte nosič disku. 3) Podržte tlačidlo {0} na diaľkovom ovládači, pokiaľ sa nosič disku nezatvorí. 4) Spustíte nahrávanie na DVD±RW pre vybratím disku z nosiča diskov.

Odstránenie možných problémov

Problém (USB/HDMI)	Riešenie
Nie je možné prečítať obsah USB zariadenia.	- Formát USB zariadenia nie je kompatibilný so systémom. - USB zariadenie je formátované iným systémom súborov, ktorý nie je podporovaný týmto DVD rekordérom (napr., NTFS).
Pomalá činnosť USB zariadenia.	- Veľká veľkosť súboru alebo veľká pamäť USB zariadenia zaberie viac času na načítanie a zobrazenie na TV.
Žiaden audio výstup z HDMI prepojenia.	- Nebudete počuť žiaden zvuk z HDMI výstupu, ak je zdrojové zariadenie len DVI/HDCP-kompatibilné. - Nie je možné vyslať SACD alebo DVD-Audio zdroje chránené proti kopírovaniu z HDMI pripojenia. - Uistite sa či máte zvolené vhodné nastavenie audio výstupu. Prečítajte si kapitolu „Možnosti systémového menu - Audio Output settings – HDMI Audio“ pre detailnejšie informácie.
Žiaden video výstup z HDMI prepojenia.	- Skontrolujte, či máte aktivovaný tento rekordér ako HDMI vstup v nastaveniach pre zariadenie ktoré používate. Stlačením HOME na diaľkovom ovládači, zvolte { Settings } a potom zvolte { Video Output Settings }. Uistite sa, či je { Active video output } nastavené na { HDMI output }. - HDMI pripojenie je možné vykonať len pri HDMI-vybavených zariadeniach s HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Ak chcete pripojiť DVI konektor (vybavený s HDCP), budete potrebovať samostatný adaptér (DVI na HDMI). - Keď pripojíte TV, ktorý nepodporuje HDCP, HDCP varovanie sa zobrazí len na analógovom video výstupe. - Ak sa HDMI a komponentné video používajú na prepojenie TV súčasne, Z komponentného video prepojenia nebude žiadny signál. Odpojte HDMI kábel.

Symbody na displeji/hlásenia

Nasledovné symbody/správy sa môžu zobraziť na displeji rekordéra:



- 00:00
Multifunkčný displej/textový riadok
 - Číslo titulu/skladby
 - Celkový/uplynutý/zostávajúci čas titulu/skladby
 - Názov disku/titulu
 - Chybné alebo výstražné správy
 - Dodatočné informácie týkajúce sa disku
 - Číslo TV kanálu alebo zdroj videa
 - Čas (Zobrazené v pohotovostnom režime).
 - Titul TV programu
- PRO SCAN
Video výstup je v kvalite progresívneho snímania.
- ⌚ TIMER
Je naprogramované časové nahrávanie alebo je aktívne.
- BUSY
Počkejte, pokiaľ táto správa nezmizne. Rekordér je zaneprázdnený spracovaním operácie.
- CLOSING
Nosič disku sa zatvára.
- COMPATIBLE
Rekordér je zaneprázdnený vykonávaním zmien pre vytvorenie kompatibility disku DVD.
- COPY PROT
DVD/video kazeta ktorú sa pokúšate kopírovať, je chránená proti kopírovaniu.
- DISC ERR
Pri zapisovaní titulu sa vyskytla chyba. Ak sa to stáva často, vyčistite disk alebo použite nový.
- DISC FULL
Disk je plný. Nie je priestor pre uloženie nových nahrávok.
- DISC UPDATE
Aktualizovanie disku je vykonané po ukončení editovania.
- EMPTY DISC
Vložený disk je nový alebo bol úplne vymazaný (žiadne nahrávky).
- FREE TITLE
Bol zvolený prázdny titul.
- FINALIZING
DVD±R disk je finalizovaný.
- HOME
Je zobrazené Home menu.
- INFO_DVD
Informácie o vloženom DVD sú zobrazené na TV.
- INSTALL
Po automatickom vyhľadávaní kanálu, sa menu pre nastavenie času/dátumu zobrazí na TV.
- IS TV ON?
Rekordér je práve v režime prvej inštalácie. Zapnite váš TV a prečítajte si kapitolu „Inštalácia a Nastavenie“ v návode na obsluhu.
- MAX CHAP
Maximálny počet kapitol na titul disku bol dosiahnutý. Maximálny počet kapitol na titul je 99 a 255 na disk.
- MAX TITLE
Maximálny počet titulov na disku bol dosiahnutý. Každý disk môže mať maximálne 49 titulov.
- NO DISC
Nebol vložený disk. Ak bol disk vložený, potom je možné, že disk nie je možné načítať.

Symbody na displeji/hlásenia

- NOSIGNAL
Nie je signál alebo je slabý.
- NTSC DISC
Disk s NTSC nahrávkami bol vložený a pokúšate sa vykonať nahrávku PAL signálu. Vložte nový disk alebo použite disk obsahujúci PAL nahrávky.
- OPENING
Nosič disku sa otvára.
- PAL DISC
Disk s PAL nahrávkami bol vložený a pokúšate sa vykonať nahrávku NTSC signálu. Vložte nový disk alebo použite disk obsahujúci NTSC nahrávky.
- PHILIPS
Rekordér bol zapnutý.
- PHOTO
Vložený disk obsahuje jpeg súbory.
- PROTECTED
Titul je chránený proti kopírovaniu a nemôže byť nahratý.
- READING
Disk sa rozpoznáva rekordérom.
- SYS MENU
Je aktívne zobrazenie na obrazovke.
- GUIDE (*Len pre UK*)
TV príručka alebo elektronický program je zobrazený.
- USB
Je zobrazené menu obsahu pripojeného USB zariadenia.
- UPDATING MENU
- Aktualizovanie disku je vykonané po ukončení editovania.
- UPTODATE
Softvér rekordéra bol aktualizovaný.
- VCD
VCD bol vložený do rekordéra.

Analógový: Zvuk, ktorý nebol prevedený na čísla. Analógové zvuky sú premenlivé, zatiaľ čo digitálny zvuk má presnú numerickú hodnotu. Tieto konektory odosiľajú cez dva kanály, ľavý a pravý.

Pomer strán: Pomer vertikálnej a horizontálnej veľkosti zobrazeného obrazu. Pomer horizontálnej k vertikálnej štandardného TV je 4:3 a širokouhlého je 16:9.

Digitálny: Zvuk, ktorý bol konvertovaný do numerickej hodnoty. Digitálny zvuk je dostupný keď používate DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL konektory. Tieto konektory odosiľajú audio cez multi kanály, namiesto dvoch kanálov ako pri analógovom.

Menu disku: Zobrazenie na obrazovke pre výber obrázkov, zvukov, titulkov, multi-uhlov, atď. nahratých na DVD.

DivX®: DivX® kód je v patentovom konaní, základ technológie MPEG-4 video kompresie, vyvinutá DivX® Inc., ktorá môže zhrustiť digitálne video na veľkosť pre prenos cez internet, so zachovaním vysokej vizuálnej kvality.

Dolby Digital: Systém priestorového zvuku vyvinutý spoločnosťou Dolby Laboratories obsiahnutý v šiestich kanáloch digitálneho zvuku (predný ľavý a pravý, priestorový ľavý a pravý, stredový a subwoofer).

DTS: Digital Theatre Systems. Toto je systém priestorového zvuku, ale je odlišný od Dolby Digital. Formáty boli vyvinuté inými spoločnosťami.

JPEG-EXIF: JPEG-Exchangeable Image File. Formát súborov vyvinutý spoločnosťou Fuji Photo Film pre digitálne statické fotoaparáty. Digitálne fotoaparáty od rozličných výrobcov používajú tento formát komprimovaného súboru, ktorý nesie dátum, čas a indexové informácie, ako aj obrazové dáta.

Finalizovanie: Proces ktorý umožňuje prehrávanie nahratého DVD±R alebo CD-R na zariadení ktoré môže prehrať takéto média. Môžete finalizovať DVD±R na tomto zariadení. Po finalizovaní, sa disk stáva len prehrávateľný a nemôžete viac nahrávať alebo editovať na disk.

HDCP: Vysokovýkonná ochrana digitálneho obsahu je technický údaj, ktorý poskytuje bezpečný presun digitálneho obsahu medzi rôznymi zariadeniami (na zabránenie nepovoleného kopírovania).

Okno indexových obrázkov: Okno ktoré poskytuje prehľad a DVD+RW alebo DVD+R. Indexové obrázky predstavujú každú nahrávku.

JPEG: Veľmi bežný formát digitálneho statického obrázku. Systém kompresie dát statického obrázku navrhnutý Joint Photographic Expert Group, ktorý vytvára malé zníženie kvality obrázku napriek jeho veľkého pomeru kompresie. Súboru sú rozoznané podľa ich prípony „JPG alebo JPEG“.

MP3: Formát súboru s kompresiou zvukových dát. „MP3“ je skratka Motion Picture Experts Group 1 (alebo MPEG-1) Audio Layer 3. Použitím formátu MP3 môže jedno CD-R, alebo CD-RW obsahovať približne 10-násobne viac dát ako štandardné CD. Súboru sú rozoznávané podľa ich prípony „.MP3“.

MPEG: Motion Picture Experts Group. Zbierka systémov kompresie pre digitálne audio a video.

PBC: Ovládanie prehrávania. Systém navigácie Video CD/Super VCD prostredníctvom menu na obrazovke nahratých na disku. Môžete si vychutnať interaktívne prehrávanie a vyhľadávanie.

PCM: Pulzne kódová modulácia. Systém digitálneho audio kódovania.

Progresívne snímánie: Progresívne snímánie zobrazuje dvojnásobný počet snímok za sekundu ako bežný TV systém. Umožňuje to vyššie rozlíšenie a kvalitu obrazu.

Regionálny kód: Systém, ktorý umožňuje prehrávanie diskov len v určených regiónoch. Toto zariadenie môže prehrávať len disky, ktoré sú kompatibilné s regionálnymi kódmi. Môžete nájsť regionálne kód zariadenia na štítku zariadenia. Niektoré disky sú kompatibilné s viacerými regiónmi (alebo ALL regióny).

S-Video: Vytvára čistý obraz odosielaním osobitných signálov pre jas a farbu. Môžete použiť S-Video len ak TV má S- video vstupný konektor.

Surround: Systém pre vytváranie realistického trojrozmerného zvukového poľa zoradením viacerých reproduktorov okolo poslucháča.

Kompozitný video (CVBS): Jediný video signál bežne používaný vo väčšine spotrebiteľských video produktoch.

WMA: Windows Media Audio. Ide o technológiu audio kompresie vyvinutú spoločnosťou Microsoft Corporation. WMA dáta môžu byť kódované pomocou prehrávača Windows Media Player verzie 9 alebo Windows Media Player pre Windows XP. Súborny sú rozpoznávané podľa ich prípony „WMA“.

Technické údaje

Nahrávacie média

- DVD+R/-R, DVD+RW/-RW, DVD+R Dvojvrstvový

Prehrávacie média

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CDR/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, Obrazový CD, MP3-CD, MP3-DVD, WMA-CD, USB kľúč

Obraz/Zobrazenie

- A/D prevodník: 10 bit, 54 MHz
- D/A prevodník: 13 bit, 162 MHz
- Zlepšenie obrazu: Progressive Scan
- HDMI verzia: 1.1

Zvuk

- A/D prevodník: 16 bit, 48 kHz
- D/A prevodník: 24 bit, 96 kHz

Video nahrávanie

- Audio kompresia: Dolby Digital
- Formáty kompresie: MPEG2
- Režimy nahrávania: Vysoká kvalita (HQ), Štandardné prehrávanie (SP), Štandardné prehrávanie Plus (SPP), Dlhé prehrávanie (LP), Super dlhé prehrávanie (SLP), Predĺžené prehrávanie (EP), Super predĺžené prehrávanie (SEP)
- Systém nahrávania: PAL

Video prehrávanie

- Formáty kompresie: MPEG2, MPEG1
- Systém prehrávania video disku: NTSC, PAL

Audio prehrávanie

- Formáty kompresie: Dolby Digital, MPEG2 Multichannel, PCM, MP3, WMA
- MPEG1 bitové rýchlosti: 64-384 kbps a VBR

Tuner/Prijem/Prenos

- TV systém: PAL, SECAM
- Duálny tuner: Digitálny (DVB-Terrestrial) a Analógový tuner

Prepojitelnosť

- Prepojenia na zadnom paneli
 - RF anténny vstup
 - RF TV výstup
 - Scart 1 (CVBS, RGB výstup)
 - Scart 2 (CVBS, RGB vstup)
 - Komponentný video výstup (Progressívny/Pretkávaný)
 - S-Video výstup
 - Video výstup (CVBS)
 - Audio výstup ľavý/pravý
 - Digitálny koaxiálny výstup
 - HDMI výstup
 - Sieťová zásuvka
- Pripojenia na prednom paneli
 - DV-vstup (i.LINK)
 - S-Video vstup
 - Video vstup
 - Audio vstup ľavý/pravý
 - USB

Užitočné funkcie

- Elektronická príručka prehľadu programov: TV Guide (Len UK)
- Naprogramovateľné položky: 30
- Programovanie/časovač:
 - Automatické satelitné nahrávanie
 - Priame nahrávanie
 - Denné/týždenné opakované prehrávanie
 - Nahrávanie jedným dotykom
 - Časové nahrávanie: Manuálne, ShowView®, VIDEO Plus+®
 - Riadenie nahrávania VPS/PDC
- Jednoduchá inštalácia: Automatická inštalácia

Napájanie

- Napájanie el. energiou: 220 – 240 V; ~ 50 Hz
- Spotreba el. energie: 23 W
- Spotreba v pohotovostnom režime: < 3.2 W

Skrinka

- Rozmery (Š x V x H) : 435 x 43 x 324.5 mm
- Hrubá hmotnosť: 3.0 kg

Právo na zmenu dizajnu a technických údajov vyhradené.

Príručka TV systému

KRAJINA	VHF	UHF	DVD REGIÓN
AFGHANISTAN	PAL/SECAM B		5
ALBANIA	PAL B	PAL G	2
ALGERIA	PAL B	PAL G	5
ANGOLA	PAL I		5
ARGENTINA	PAL N	PAL N	4
AUSTRALIA	PAL B	PAL H	4
AUSTRIA	PAL B	PAL G	2
AZORES	PAL B		
BAHAMAS	NTSC M		4
BAHRAIN	PAL B	PAL G	2
BANGLADESH	PAL B		5
BARBADOS	NTSC M		4
BELGIUM	PAL B	PAL H	2
BERMUDA	NTSC M		
BOLIVIA	NTSC M	NTSC M	4
BOTSWANA	PAL I		5
BRAZIL	PAL M	PAL M	4
BRUNEI	PAL B	PAL B	
BULGARIA	PAL B	PAL G	2
BURKINA FASO	SECAM K1		5
BURMA	NTSC M		
BURUNDI	SECAM K1		5
CAMBODIA	NTSC M		3
CAMEROON	PAL B	PAL G	5
CANADA	NTSC M	NTSC M	1
CANARY ISLANDS	PAL B		2
CHAD	SECAM K1		5
CHILE	NTSC M	NTSC M	4
CHINA	PAL D		6
COLOMBIA	NTSC M	NTSC M	4
COSTA RICA	NTSC M	NTSC M	4
CROATIA	PAL B	PAL G	2
CUBA	NTSC M	NTSC M	4
CYPRUS	PAL B	PAL G	
CZECH REPUBLIC	PAL D	PAL K	2
DAHOMEY	SECAM K1		
DENMARK	PAL B	PAL G	2
DJIBOUTI	SECAM B	SECAM G	5
DOMINICAN REP	NTSC M	NTSC M	4
ECUADOR	NTSC M	NTSC M	4
EGYPT	SECAM B/PAL B	SECAM G/PAL G	2
EL SALVADOR	NTSC M	NTSC M	4
EQUAT. GUINEA	PAL B		5
ESTONIA	PAL B (was SECAM)	PAL D	5
ETHIOPIA	PAL B	PAL G	5
FIJI	PAL B		
FINLAND	PAL B	PAL G	2
FRANCE	SECAM L	SECAM L	2
FRENCH POLYNESIA	SECAM K1		
GABON	SECAM K1		5
GAMBIA	PAL I		5
GERMANY	PAL B	PAL G	2
GHANA	PAL B	PAL G	5
GIBRALTAR	PAL B	PAL H	2
GREECE	PAL B (was SECAM)	PAL G	2
GREENLAND	NTSC/PAL B		2
GUADELOUPE	SECAM K1		
GUAM	NTSC M		1
GUATEMALA	NTSC M	NTSC M	4
GUINEA	PAL K		5
GUYANA (FRENCH)	SECAM K1		4
HONDURAS	NTSC M	NTSC M	4

Príručka TV systému

KRAJINA	VHF	UHF	DVD REGIÓN
LIBYA	SECAM B	SECAM G	5
LITHUANIA	PAL D (was SECAM)	PAL K	5
LUXEMBOURG	PAL B/SECAM L	PAL G/SEC L	2
MADAGASCAR	SECAM K1		5
MADEIRA	PAL B		
MALAGASY	SECAM K1		
MALAWI	PAL B	PAL G	5
MALAYSIA	PAL B		3
MALI	SECAM K1		5
MALTA	PAL B	PAL H	2
MARTINIQUE	SECAM K1		
MAURITANIA	SECAM B		5
MAURITIUS	SECAM B		5
MEXICO	NTSC M	NTSC M	4
MONACO	SECAM L		2
MONGOLIA	SECAM D		5
MOROCCO	SECAM B		5
MOZAMBIQUE	PAL B		5
NAMIBIA	PAL I		5
NEPAL	PAL B		
NETHERLANDS	PAL B	PAL G	2
NETH. ANTILLES	NTSC M	NTSC M	
NEW CALEDONIA	SECAM K1		
NEW GUINEA	PAL B	PAL G	4
NEW ZEALAND	PAL B	PAL G	4
NICARAGUA	NTSC M	NTSC M	4
NIGER	SECAM K1		5
NIGERIA	PAL B	PAL G	5
NORWAY	PAL B	PAL G	2
OMAN	PAL B	PAL G	2
PAKISTAN	PAL B		5
PANAMA	NTSC M	NTSC M	4
PARAGUAY	PAL N	PAL N	4
PERU	NTSC M	NTSC M	4
PHILIPPINES	NTSC M	NTSC M	3
POLAND	PAL D	PAL K	2
PORTUGAL	PAL B	PAL G	2
PUERTO RICO	NTSC M	NTSC M	1
QATAR	PAL B		2
REUNION	SECAM K1		
RUMANIA	PAL D	PAL K	2
RUSSIA	SECAM D	SECAM K	5
RWANDA	SECAM K1		5
SABAH/SAWARA	PAL B		
ST. KITTS	NTSC M	NTSC M	
SAMOA (US)	NTSC M		1
SAUDI ARABIA	SECAM-B/PAL-B	SECAM G	2
SENEGAL	PAL		5
SEYCHELLES	PAL B	PAL G	5
SIERRA LEONE	PAL B	PAL G	5
SINGAPORE	PAL B	PAL G	
SLOVAK REPUBLIC	PAL	PAL	2
SOMALIA	PAL B	PAL G	5
SOUTH AFRICA	PAL I	PAL I	2
SPAIN	PAL B	PAL G	2
SRI LANKA	PAL B		5
SUDAN	PAL B	PAL G	5
SURINAM	NTSC M	NTSC M	4
SWAZILAND	PAL B	PAL G	
SWEDEN	PAL B	PAL G	2
SWITZERLAND	PAL B	PAL G	2
SYRIA	SECAM B		2

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.